

# Le St-Laurent Echo

• RIVIERE-DU-LOUP • TEMISCOUATA • KAMOURASKA

83ième année • No.: 49 Mercredi le 4 octobre 1978.



Le ministre Charron

## Assure le développement du C.I.L.T.

• page 5A

## T.V.C.R.

interroge  
le ministère  
de  
l'éducation

• page 3A

Manchettes sportives

Les  
formations  
des Lions et  
du  
Fleur-de-Lys

• page 24A • page 4D



### SOMMAIRE

Editorial, p. 4A  
Comméragé, p. 8A  
Place aux lecteurs, p. 4A  
Le judiciaire, p. 6A  
SPORTS CAHIER B  
Conversation, p. 6C  
A table, p. 10c  
Annonces classées, p. 26-27D  
Page voyage, p. 11C  
Le livre, p. 18C  
Avis publics, p. 23-24-25D  
Horoscope et divertissements, p. 15C



Hôpital St-Joseph

## Offensive globale d'humanisation des soins

• page 2A

# Offensive globale d'humanisation des soins à l'hôpital Saint-Joseph

[R.D.]—De source fiable, nous apprenions il y a quelque temps que le comité de Régie de l'Hôpital Saint-Joseph de Rivière-du-Loup avait soumis récemment au Conseil d'Administration de cette Institution, un document d'importance portant sur la restructuration administrative de l'Hôpital Saint-Joseph.

L'Hôpital Saint-Joseph semble s'être assigné comme buts de dénoncer l'emprise de la mécanisation bureaucratique et informatique sur les soins de santé; d'où, déshumanisation du système. La seule possibilité d'agir consiste en la personnalisation des soins.

Cette prise de conscience, le patient de soin prolongé, l'absence de diagnostic médical d'une maladie incurable ou d'une incapacité de vivre ordinairement comme tout membre d'une société active, peut la faire. Le plan d'action pour repersonnaliser les soins ne peut se baser sur une maladie.

### -Moyens suggérés

Doter l'Institut d'un système de gestion efficace qui permettra la repersonnalisation des soins qui se situe sur les paliers suivants: c'est-à-dire: 1) soulager la souffrance, 2) donner une qualité de vie à la vie qui reste à ces patients de vivre, et 3) faire en sorte que le milieu prenne conscience que si la

société est évoluée au niveau où elle est aujourd'hui, le mérite revient à ces patients qui ont, toute leur vie durant, cherché à faire évoluer cette société, en lui assurant une pleine autonomie tout en permettant aux gens qui la composent de vivre librement. Il est déplorable qu'aujourd'hui, dans le système de santé actuel, on leur renie ces

malade, au niveau des soins prolongés, est de constater, après avoir vécu x temps dans le système hospitalier, qu'au moment de sa mort, les gens qu'il a le plus aimé et pour qui il a beaucoup travaillé toute sa vie ne seront même pas là.

Et aujourd'hui, de par la personnalisation des

sement, à cause des familles et des amis qui ont relégué aux oubliettes leur dette de reconnaissance envers ces gens qui leur ont tout donné.

### -La question à se poser

Tout cela est facile à prouver, en se posant une seule et unique question: quand moi j'arriverai à cette étape inéluctable de

engendrer une autre question relativement à la façon dont on perçoit ceux que l'on connaît et qui sont dans un centre hospitalier de soins prolongés: comment leur rend-on ce respect de l'être humain qui est infini?

C'est la substance du dossier qui a été élaboré par le comité de Régie,

en ce bas monde, c'est l'être humain: qu'il soit patient, membre du personnel, visiteur ou simple citoyen.

Le dossier a été soumis au Conseil d'Administration de l'Hôpital, pour approbation et commentaires, le 12 septembre dernier. Dans les jours qui devaient suivre, tous les cadres intermédiaires, c'est-à-dire le chef de chaque service et ses assistants devaient passer une journée complète d'étude, de méditation, de réflexion sur le dossier.

Le résultat devrait être une efficacité technique avec des outils de gestion avant-gardistes basés sur les besoins fondamentaux des patients, le tout rattaché à la prise de conscience de la valeur infinie de l'être humain.

-L'Hôpital Saint-Joseph: un centre de convergence humaniste.

L'Hôpital Saint-Joseph tend donc à devenir le pilier ramifiant dans Rivière-du-Loup cette conscience humaniste pour que finalement on puisse dire que la collectivité de Rivière-du-Loup a non seulement pris conscience, mais qu'elle a agi.

Et ce, à cause d'un seul élément: c'est qu'en 1978, toute personne qui n'est pas dans un milieu à soins prolongés ou ne les nécessite pas, a la faculté précieuse entre toutes d'organiser son mode de vie de façon à se préparer une vieillesse heureuse.



trois éléments fondamentaux.

### -Le vrai dilemme

Le vrai dilemme pour le

soins qu'on veut apporter, le personnel-infirmier qui travaille et touche de près le malade, prend conscience du rôle humain qu'il doit assumer, préci-

la vie, est-ce que je veux que ce soit un infirmier qui soit là pour m'assister ou ceux que j'aime?

Cette interrogation peut

c'est-à-dire les cadres supérieurs de l'établissement hospitalier en se basant sur le grand principe immuable que la seule chose, qui compte

## Début d'incendie à l'école des arts et métiers de Rivière-du-Loup

[R.D.]—Le 29 septembre dernier, les pompiers de la Cité de Rivière-du-Loup ont eu à répondre, vers

9.20 heures de l'avant-midi, à un appel des autorités de l'École des Arts et Métiers de Rivière-du-

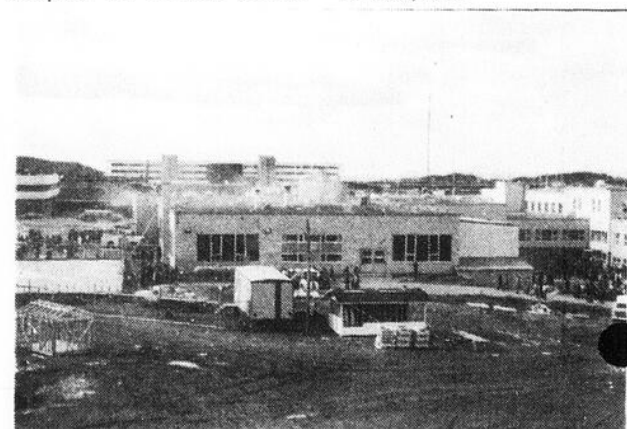
Loup, où un début d'incendie venait d'être découvert.

l'après-midi, ils ont dû surveiller étroitement une partie du bâtiment du toit duquel la fumée conti-

nait de s'échapper. Les dommages encourus ont été évalués entre \$45,000. et \$50,000.

Selon des informations recueillies, le feu aurait pris naissance dans le contenant destiné à recevoir le bran de scie, situé non loin de l'incinérateur. La fumée a emprunté le système de ventilation pour se propager rapidement dans l'établissement. Ce qui a amené les autorités de l'institution à faire évacuer les lieux par les étudiants.

Les pompiers de Rivière-du-Loup ont eu fort à faire avant de maîtriser complètement l'élément destructeur. Au cours de



Appelés sur les lieux, les pompiers de Rivière-du-Loup se sont empressés de mettre sous contrôle l'élément destructeur.



Lisez le reportage sur le sens unique en page 7-A

De loin, on pouvait apercevoir la fumée plus ou moins dense selon les moments, qui s'échappait de la toiture de l'École des Arts et Métiers de Rivière-du-Loup.

| INTER-LOTO                       |               | TIRAGE 866 |           | 1 octobre 1978                  |               |         |          |                                 |               |         |         |
|----------------------------------|---------------|------------|-----------|---------------------------------|---------------|---------|----------|---------------------------------|---------------|---------|---------|
| 1 <sup>er</sup> N. M. C. COMPLET | 1 0 9 9 0 4 0 | GAGNE      | \$250,000 | 3 <sup>e</sup> N. M. C. COMPLET | 2 3 7 4 1 6 6 | GAGNE   | \$50,000 | 6 <sup>e</sup> N. M. C. COMPLET | 1 3 9 2 6 3 2 | GAGNE   | \$5,000 |
| LES BILLETS SE TERMINANT PAR     | 9 9 0 4 0     | GAGNENT    | \$1,000   | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 7 4 1 6 6     | GAGNENT | \$1,000  | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 9 2 6 3 2     | GAGNENT | \$1,000 |
| LES BILLETS SE TERMINANT PAR     | 0 4 0         | GAGNENT    | \$50      | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 1 6 6         | GAGNENT | \$50     | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 6 3 2         | GAGNENT | \$50    |
| 2 <sup>e</sup> N. M. C. COMPLET  | 2 5 8 5 5 8 1 | GAGNE      | \$100,000 | 4 <sup>e</sup> N. M. C. COMPLET | 1 4 5 2 7 1 7 | GAGNE   | \$25,000 | 7 <sup>e</sup> N. M. C. COMPLET | 2 0 3 9 7 6 4 | GAGNE   | \$5,000 |
| LES BILLETS SE TERMINANT PAR     | 8 5 5 8 1     | GAGNENT    | \$1,000   | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 5 2 7 1 7     | GAGNENT | \$1,000  | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 3 9 7 6 4     | GAGNENT | \$1,000 |
| LES BILLETS SE TERMINANT PAR     | 5 8 1         | GAGNENT    | \$50      | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 7 1 7         | GAGNENT | \$50     | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 7 6 4         | GAGNENT | \$50    |
|                                  |               |            |           | 5 <sup>e</sup> N. M. C. COMPLET | 2 3 8 0 0 7 0 | GAGNE   | \$25,000 | 8 <sup>e</sup> N. M. C. COMPLET | 2 0 0 6 8 7 4 | GAGNE   | \$5,000 |
|                                  |               |            |           | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 8 0 0 7 0     | GAGNENT | \$1,000  | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 0 6 8 7 4     | GAGNENT | \$1,000 |
|                                  |               |            |           | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 0 7 0         | GAGNENT | \$50     | LES BILLETS SE TERMINANT PAR    | 8 7 4         | GAGNENT | \$50    |

Tous les billets gagnants de \$1,000. et \$50. de l'Inter sont encaissables à toute succursale de la BCN

l'assemblée générale de la T.V.C.R.

# On questionne le ministère des communications

[L.M.]—Mardi, le 26 septembre, avait lieu à l'école Joly de Rivière-du-Loup, la quatrième assemblée générale annuelle de la Télévision communautaire de Rivière-du-Loup Inc. Une trentaine de membres assistaient à cette réunion.

Un geste concret sous forme de télégramme, dénonçant la situation actuelle des média communautaires, face aux lenteurs d'action du Ministère des Communications, a en premier lieu fait l'objet d'une première résolution.

## Le contenu du télégramme

Les membres de la Télévision Communautaire de Rivière-du-Loup Inc. réunis en assemblée générale annuelle le 26 septembre '78.

1-DEPLORENT la lenteur avec laquelle le Ministère des Communications du Québec traite le dossier des média communautaires;

2-SE DECLARENT insatisfaits du peu de progrès réalisé depuis deux ans dans les pourparlers entre le Ministère et le Regroupement des organismes communautaires de communication;

3-DEMANDENT aux autorités gouvernementales concernées d'accélérer le processus global de la réforme de la politique concernant l'aide apportée aux média communautaires et d'en venir, dans les plus brefs délais, à une véritable politique qui correspondrait aux besoins de l'heure dans le domaine des communications communautaires. Ce télégramme a été envoyé à minuit 15 minutes, après qu'il ait reçu l'approbation unanime des membres rassemblés.

## Les "pourquoi" sans réponse

Un tel geste de la part de la T.V.C.R. dénonce la situation que vivent présentement les média communautaires. En ce qui concerne la T.V.C.R., les argents, sous forme de subventions diverses, ou bien ne sont pas suffisants ou prennent quelque temps à arriver à destination. A partir de ce fait, comment peut-on convenablement fonctionner auprès d'une population qui, elle, est habituée au "tout cuit, tout beau" des réseaux de télévision commerciaux.

D'autre part, si la T.V.C.R. veut toujours servir d'outil de communication auprès des groupes sociaux et des travailleurs de la région, qu'entend faire le Ministère des Communications

pour maintenir les média communautaires en place de façon plus décente? Voilà donc sur quoi se questionnent présentement la T.V.C.R. et les média communautaires en général. En jetant un bref regard sur les T.V.C.R. réparties à travers le Québec, on se rend compte que cette situation n'est pas nouvelle et qu'elle existe depuis assez longtemps dans le domaine des média communautaires.

## Rétrospective de l'année 1977-78.

L'an passé, la programmation s'est échelonnée de septembre à la mi-juin, avec une diffusion régulière du lundi au jeudi. Plusieurs séries ont été produites en plus des émissions régulières. Notons, entre autres, les séries "Nous, les travailleurs", "Information Consommation", "Y as-tu pensé (environnement)" et "Culture en vrac".

L'année 1977 a vu le début d'une nouvelle série de cours de formation au maniement des appareils, en collaboration avec le Service d'Education aux Adultes de la Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage. Un projet expérimental a aussi pris une certaine envergure.

Aux émissions régulières produites sur vidéo, se sont ajoutées des émissions sonores, diffusées du lundi au jeudi inclusivement, entre 18 heures et 19 heures. La T.V.C.R. a diffusé du 19 septembre 1977 au 6 juin 1978, 255 heures d'émissions dont 168 heures d'émissions "son" et 87 heures d'émissions vidéo. A cela se sont ajoutées environ 25 heures d'émissions diffusées en reprise.

La Télévision Communautaire de Rivière-du-Loup a également produit des émissions de type "dossier", portant sur des sujets comme la voie de ceinture à Rivière-du-Loup ou celui de la transformation des produits de la tourbe. La T.V.C.R. a aussi pris décision position face au lock-out du Syndicat de Nap Dumont Transport. Selon un document remis lors de l'assemblée générale, "La T.V.C.R. a essayé, dans la mesure de ses moyens de contribuer à l'amélioration de l'information locale et régionale". On se rappelle enfin que la T.V.C.R. a fait parvenir un mémoire au C.R.T.C. dans le but d'affirmer son désaccord concernant l'achat de CHGB La Poca-tière par Radio CJFP Ltée, de Rivière-du-Loup, afin

de faire prendre conscience aux "hautes instances" des dangers d'une monopolisation des communications dans la région.

La T.V.C.R. considère que l'année 1977-78 a été très satisfaisante et qu'elle s'est impliquée dans son milieu de façon active, avec des moyens très restreints. Il n'en reste pas moins que l'avenir s'annonce sous un ciel d'incertitude.

## Rapport financier

Pour l'exercice financier se terminant au 31 mai 1978 aucune perte véritable n'est à noter. Les revenus s'élevèrent à \$21,024.42 et les dépenses se chiffrent à \$23,945.19. Par contre, \$4,035.49 se retrouvait encore en solde au 31 mai 1977.

Les prévisions budg-

taires pour l'année 1978 sont évaluées à \$171,495.00 dont \$21,400.00 en contributions diverses du milieu. Ces prévisions sont extraites de la demande financière envoyée au début de juin au Ministère des Communications du Québec.

Dernièrement, la T.V.C.R. a fait une demande de \$42,000.00 au Ministère des Communications et une autre de \$14,000. au Ministère de l'Education dans le cadre du programme Organisation Volontaire d'Education Populaire. On attend des réponses sous peu. D'autre part, suite à une demande de subvention de \$90,000. au programme Canada au Travail, la T.V.C.R. a reçu \$24,000.00. Le budget réel pour l'exercice financier 1978-79 est donc estimé à environ \$60,000.00. Comme le mentionne M. Gilles

Roy dans son rapport moral du président remis lors de l'assemblée générale du 26 septembre dernier, "...on ne connaît même pas les argents que nous aurons cette année, aucun permanent n'est encore engagé et la date du début des émissions est toujours inconnue".

## Perspectives 1978-1979

MM. Gilles Roy, Gaétan Malenfant, Jacques Dancause, André Proulx, Jean-François Carrier et Bernard Belleau se répartiront les tâches du conseil administratif pour l'année en cours.

La T.V.C.R. entend continuer, selon un protocole d'entente avec le câblodistributeur de Rivière-du-Loup, sa programmation vidéo régulière, les lundi et mercredi, avec option, le jeudi à compter de 19 heures. Les reprises des émissions

pourront être diffusées le dimanche. La production sonore pourra être diffusée du lundi au vendredi, entre 8 heures et 12 heures, et dimanche, entre 10 heures et 12 heures.

Cependant, la Commission Scolaire de Rivière-du-Loup ayant entrepris quelques travaux d'aménagement, aucune production ne peut actuellement être entreprise dans les locaux de la T.V.C.R.

L'assemblée générale s'est terminée sur une note optimiste malgré le climat d'instabilité dans lequel la Télévision Communautaire de Rivière-du-Loup se trouve présentement. Une autre assemblée se tiendra au début du mois de novembre afin de discuter de la réglementation de la T.V.C.R. pour l'année 1978-79.

## Le renouvellement des forêts préoccupe l'association forestière de la Rive-Sud

[B.B.]—Avec comme toile de fond la régénération des forêts, le congrès annuel de l'Association Forestière de la Rive-Sud, tenu le 29 septembre dernier à la réserve de Parke, au sud de St-Alexandre de Kamouraska, a permis à diverses personnalités du secteur forestier d'exprimer des préoccupations liées étroitement à la revitalisation du patrimoine forestier québécois.

Le sous-ministre adjoint des Terres et Forêts, M. Jean-Louis Caron, a pour sa part, parlé du potentiel que l'on pourrait donner à la forêt publique en y effectuant des travaux de sylviculture, notamment de reboisement.

M. Caron a ajouté que hors de tout doute, en reprenant ses forêts pour les gérer, le Ministère des Terres et Forêts devra intensifier sa participation au domaine de l'utilisation et de la transformation de la matière ligneuse.

Premier conférencier entendu durant l'après-midi, le sous-ministre Caron a dit espérer que les industriels et les associations forestières épauleraient la vaste réforme forestière entreprise au Québec.

Il avait au préalable défini l'aménagement forestier, depuis quelque temps identifié à la gestion. Il a poursuivi en parlant de l'opération plan de gestion devant aboutir à l'élaboration et à la réalisation de quarante-quatre plans de gestion.

Le second exposé, celui de M. Hervé Fillion, président du Syndicat des Producteurs de Bois du Bas Saint-Laurent, a porté sur cet organisme, son rôle dans la mise en marché des bois, et, plus précisément, dans l'aménagement des forêts. Insistant davantage sur ce dernier rôle, M. Fillion a rappelé le pourquoi et le comment de la naissance des groupements agro-forestiers et des sociétés d'exploitation des ressources. Il a ensuite décrit les réalisations de ces groupes depuis les six dernières années et examiné l'impact de l'aménagement des forêts privées sous divers aspects, notamment ceux de la revalorisation du couvert forestier, des approvisionnements futurs, de la création d'emploi et de la

stabilisation du milieu rural. Il a terminé en parlant du rôle grandement accru du Syndicat en tant qu'agent socio-économique du milieu Bas-Laurentien.

A la suite de quoi M. Henri Leblanc, i.f., ex-président de l'Ordre des Ingénieurs Forestiers, a parlé de l'importance et de la nécessité de la régénération artificielle.

Les participants au congrès se sont ensuite divisés en trois ateliers de discussion du contenu de chacun des exposés. Les rapports de ces ateliers ont été rendus publics lors de la plénière qui a suivi.

L'assemblée générale a en outre été marquée par l'expédition des affaires

courantes, l'adoption de résolutions, et l'élection d'un conseil exécutif pour l'année 1978-79.

Ce conseil exécutif est composé des personnes suivantes. M. Roger Robitaille, de Ville Dégelis, président; M. Carol Desbiens, de Cacouna, premier vice-président; M. Gérard Pelletier, de Notre-Dame-du-Portage, deuxième vice-président; MM. Oscar Soucy, de St-Alexandre, Victor Normand, de St-Pascal, Hector Castonguay, de Rivière-du-Loup, Gérard Bélanger de St-Alexandre, et Alonzo Lemay, de Les Etroits, conseillers. M. Laurent Gagnon, de St-Eleuthère agit comme secrétaire-gérant de l'Association et M. Hervé Lizotte i.f., de Québec, comme conseiller technique.



M. Roger Robitaille, de Ville Dégelis, a vu son mandat de président de l'Association Forestière de la Rive-Sud renouvelé pour une autre année, lors du congrès annuel de cet organisme, vendredi dernier, à la réserve forestière de Parke. On voit ici ce dernier, au centre de la photo, entouré à gauche de M. Yvon Grenier, de Rimouski, président de l'Association Forestière du Bas Saint-Laurent-Gaspésie, et à droite, de Mme Jean-Léon Marquis, épouse du président de l'Association Forestière Québécoise.



En service



Michel Daris

(Pharmacien)

De midi à 21:00

240 Lafontaine  
Rivière-du-Loup

862-6326

# éditorial

Beauvais Bérubé

## Lintermunicipalisation des loisirs: une réalité au Témiscouata

La présence au Témiscouata du ministre responsable du Haut-Commissariat à la Jeunesse aux Loisirs et aux Sports, M. Claude Charron, lors du souper-bénéfice du Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata à Ville-Dégelis, le 23 septembre dernier, aura sans aucun doute contribué à attirer l'attention du public sur cet organisme.

Mais ce qui ressort bien davantage de cet événement, c'est la prise de conscience par les autorités gouvernementales et la population témiscouataine, d'une réalité devenue évidente au Témiscouata: l'intermunicipalisation du secteur des loisirs dans ce territoire.

Depuis quelques années, les citoyens du Témiscouata ont fait la preuve à plusieurs reprises qu'ils sont capables de s'asseoir autour d'une table pour identifier leurs problèmes économiques et de faire ensuite montre d'imagination et de solidarité pour y apporter des solutions. Le Comité de la Cartonnerie de Cabano, la Coopérative de Développement Agro-Forestier du Témiscouata, mieux connue sous le nom de J.A.L., et la Coopérative d'Aménagement des Ressources du Transcontinental en sont éloquentes. On sait, en effet, que de telles expériences de développement communautaire constituent des prototypes dont viennent s'ins-

pirer les chefs de file d'autres régions du Québec désireux de promouvoir chez-eux des expériences d'auto-développement du même genre.

Et voilà qu'à présent, les témiscouatins viennent de démontrer que les exploits qu'ils ont accomplis dans le domaine de l'économie, ils sont capables de les réussir au plan des loisirs.

On a d'abord assisté à un premier regroupement des forces en 1970, quand la Commission conjointe d'urbanisme du Témiscouata, composée de représentants de Saint-Louis du Ha! Ha!, Cabano, Notre-Dame du Lac et Ville-Dégelis, décida de la formation d'un comité intermunicipal de loisirs. Cette structure provisoire devait acquérir un caractère permanent trois ans plus tard avec la reconnaissance de l'existence légale du Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata. La même année, un autre événement capital dans les annales du C.I.L.T. fut l'entrée en fonctions de M. Gaétan Marcoux comme directeur de l'organisme. Organisateur-né, ce dernier ne tarda pas à devenir l'homme-clé de l'équipe en place et l'artisan du développement ininterrompu du Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata depuis sa fondation officielle. La première tâche à laquelle s'employa le C.I.L.T. fut celle de mettre en

place un réseau minimum d'équipements dans chacune des quatre municipalités membres de l'organisme, auxquelles trois autres devaient venir s'ajouter par la suite. En même temps qu'étaient mis en oeuvre des programmes d'animation et d'entretien des équipements existants, le C.I.L.T. se mettait à la recherche des moyens de répondre toujours mieux aux attentes et aux besoins de la population, le but global à atteindre étant d'en arriver à une meilleure planification et coordination aux plans de l'aménagement, de l'animation et des interventions en loisirs.

Comme il l'avait souhaité dès 1973, le Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata est aussi parvenu à jouer un rôle de conscientisation, d'information et d'éducation aux loisirs auprès de la population des quatorze municipalités qu'il dessert actuellement au Témiscouata, en plus de fournir de l'assistance technique à chacune d'elles en matière de loisirs et autres domaines. Fait également à noter, depuis trois ans, le C.I.L.T. a collaboré à la promotion et au développement du tourisme au Témiscouata. Cette intervention a eu à son origine une prise de conscience de la nécessité pour le loisir de s'intégrer à la réalité économique du Témiscouata dans la perspective d'un apport du tourisme à la relance de l'économie

régionale.

De ce bilan sommaire, des conclusions très claires se dégagent, et le ministre Garon a su très bien décrire les principales quand il a déclaré que les municipalités du Témiscouata ont dépassé l'esprit de clocher, au niveau des loisirs, qu'elles ont fait preuve d'esprit d'initiative et endossé leur avenir. Le ministre responsable du H.C.J.L.S. n'a certes pas péché par excès d'optimisme quand il a déclaré que le C.I.L.T. était appelé à de nouveaux développements, que le Haut-Commissariat est disposé à rendre possibles par une aide appropriée. L'équipe du Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata et son directeur, M. Gaétan Marcoux ont tout lieu d'être fiers d'avoir su se montrer à la hauteur de leur mission. Ils ont droit à l'admiration de tout le K.R.T., voire du Québec tout entier, pour une réussite qui peut être proposée en exemple à toutes les régions de la province. Mais il ne faut pas oublier que le travail acharné d'une équipe hors-pair aurait été vain si la population du Témiscouata n'était pas entrée dans le jeu. Encore une fois, les citoyens du Témiscouata, ont démontré que quand le bien commun l'exige, il faut savoir mettre de côté l'esprit de clocher et oeuvrer ensemble au mieux-être communautaire.

# place aux lecteurs

N.D.L.R. La direction de ce journal n'est pas responsable du contenu ou des opinions émises dans les lettres de "place aux lecteurs". Nous n'acceptons que les lettres dûment signées et identifiées (adresse, numéro de téléphone). Elles devront être dactylographiées ou écrites à la main (très lisiblement) et soumises avant midi le vendredi. Néanmoins, la rédaction de ce journal se réserve le privilège de corriger, abrégé, en un mot, éditer les textes qui lui seront soumis.

### Municipalité de la Paroisse St-Patrice de la Rivière-du-Loup,

ATTENDU QUE, la Municipalité de St-Patrice de Rivière-du-Loup a été pratiquement tenue par le gouvernement provincial d'instituer une commission d'urbanisme sur son territoire et que cette commission n'a jamais été bien acceptée par certains conseillers;

ATTENDU QU'à plusieurs reprises les recommandations de cette commission ont été ignorées ou renversées dans l'application de l'ancien règlement de construction numéro 52;

ATTENDU QUE l'émission des permis de construction s'est toujours faite au bon vouloir des citoyens sans jamais qu'aucune poursuite n'ait été intentée contre les contrevenants;

ATTENDU QU'un nouveau règlement de cons-

truction soumis par la firme Urbatic Inc. de Québec au coût d'environ \$22,000.00 vient d'être adopté et qu'il n'est guère plus appliqué que l'ancien règlement numéro 52;

ATTENDU QUE le bénévolat et la probité des membres de la commission d'urbanisme semblent être ridiculisés par certains conseillers de la municipalité de la paroisse de St-Patrice de Rivière-du-Loup;

ATTENDU QUE l'intérêt privé du requérant prime souvent l'intérêt public lors des décisions prises par certains conseillers en ce qui concerne l'urbanisme;

ATTENDU QUE le conseiller Réjean Raymond a affirmé publiquement que le conseil n'avait pas d'affaires dans les cours privés;

POUR CES RAISONS ET BIEN D'AUTRES, je ne vois vraiment plus la nécessité d'une commis-

sion d'urbanisme dans la municipalité et par conséquent, je me vois dans

l'obligation de démissionner et comme président et comme membre

de cette commission d'urbanisme.

Robert Charron.



## Le St-Laurent-Echo

Siège social: Rivière-du-Loup, 862-1774  
Bureau: 16, rue Domania, 854-2341  
Bureau de secteur: 28, Pelletier, Cabano, 854-2341

### Directeur général

Georges Fraser

### Contrôleur administratif

Carol Vaillancourt

### Gerant adj. à la publicité

Marcel Rouleau

### Redacteur

Beauvais Bérubé

### Journaliste

Richard Dubé

Marie-Françoise

### Sport

Hubert Gauthier

Laurent Gauthier

### Cartooniste

George Melançon

### Publicitaires

Maurice Poiré

Emilien Morin

Pierre Levesque

### Tombees des nouvelles pour communiques

vendredi 12 heures

### Abonnement

Marius Boudreau

Publicité: 862-1774

Tombees de la publicité

jeudi 5 heures

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction

Abonnement 12 mois: \$12.00

\$25.00, 1 an (autres pays)

Expéditeur de la deuxième classe

Enregistrement numéro 0758

# Le ministre Claude Charron assure le développement du C.I.L.T.

Par Thérèse Beaulieu.

Les municipalités du Témiscouata ont dépassé l'esprit de clocher, au niveau du loisir, elles ont fait preuve d'initiative et endossé leur devenir, a déclaré le ministre Claude Charron. Le Conseil Intermunicipal des Loisirs du Témiscouata (C.I.L.T.) est appelé à poursuivre son développement et le Haut Commissariat à la Jeunesse aux Loisirs et aux Sports, verra à assurer la possibilité de ce développement.

C'est ce à quoi s'est engagé le ministre délégué au H.C.J.L.S., mercredi dernier, en présence de la population et de la direction du C.I.L.T., à Ville-Dégelis, à l'occasion du souper bénéfice de l'organisme intermunicipal. Plus de quatre cent personnes se sont rendues à ce souper et y ont accueilli le ministre tant attendu.

Suite à la récente consultation sur le livre vert des loisirs, le ministre avait déclaré prendre en exemple l'expérience du C.I.L.T., il s'est par la suite inspiré grandement du Témiscouata pour présenter au Québec l'organisme répondant aux attentes du milieu rural, le proposant projet pilote à toute la province.

C'est parce qu'il a loué l'expérience du C.I.L.T. et que depuis on ne parle plus que d'intermunicipalisation au Québec, que le ministre Charron a dit être dans l'obligation d'assister au souper bénéfice du C.I.L.T. Il a toutefois précisé qu'il voulait "désimplifier", les retombées de ses déclarations sur la population, qui ont adopté d'emblée la voie de l'intermunicipalisation pour se donner une permanence et les équipements récréatifs manquant en milieu rural.

Les municipalités du Témiscouata, considèrent en outre, que l'expérience leur a coûtée cher, et qu'aujourd'hui encore la note reste à combler. Par ailleurs, le maire de Ville-Dégelis, M. Gérard Savard, déclare être heureux de constater qu'enfin "nos chaussures sont à notre peinture". Il a précisé sa pensée en disant que si les ministères faisaient leur part, que les municipalités étaient également capables d'en faire leur part.

Ont assisté à ce souper MM. Gilles Harisson, vice-président, du Conseil des Loisirs de l'Est du Québec, Gérard Soular, secrétaire du Conseil Québécois des Loisirs, les représentants municipaux de la ville hôte de

Ville-Dégelis, le président du C.I.L.T., M. Emilien Nadeau, le directeur du C.I.L.T., M. Gaétan Marcoux et bien sûr, les bénévoles, anciens présidents du C.I.L.T. et les édiles municipales des quatorze municipalités intégrées au territoire de l'intermunicipal.

Les représentants des projets du Corridor Grand-Portage, de l'observatoire du Témiscouata et des Jeux d'Hiver de l'Est du Québec 1978, qui se tiendront à Cabano, les 10, 11 et 12 février, ont fait l'exposé de chacun des contenus, lesquels ont déjà connus un départ et obtenus les services du C.I.L.T.. Le ministre Charron s'est contenté de prendre possession des dossiers, et s'est gardé de faire des commentaires sur les différents projets.

Enfin c'est l'esprit d'autosuffisance du C.I.L.T. et des localités qui ont tenues à être considérées tout autant, même par un nombre moindre de population, entre toutes, que le souper bénéfice et la



Le ministre délégué au Haut Commissariat à la Jeunesse aux Loisirs et aux Sports, n'a pas dérogé de sa première déclaration, répétant sa pleine satisfaction de la formule d'organisation intermunicipale au Témiscouata.

soirée se sont déroulés dans l'entrain fébrile que les trois heures d'attente du ministre leur avait été donné de vivre.

[Photo Thérèse Beaulieu]

## Intégration secondaire-élémentaire Des fonctionnaires viendront renseigner les commissions scolaires regroupées

[B.B.]—C'est le 11 octobre prochain, à Rivière-du-Loup, que trois fonctionnaires du Ministère de l'Éducation rencontreront les délégués des six commissions scolaires regroupées du territoire du Grand-Portage pour les informer sur les modalités d'intégration, les aspects administratifs et financiers de l'intégration et le protocole à intervenir entre les commissions scolaires.

Cette rencontre, qui se déroulera au Motel Universel devait originairement se tenir à Québec. Le directeur général de la Commission scolaire de Témiscouata, M. Léopold Castonguay, qui, à ce titre est le responsable de l'organisation de la même rencontre, a obtenu qu'elle ait lieu à Rivière-du-Loup plutôt que dans la Vieille Capitale.

Chacune des six délégations participantes sera formée de deux commissaires et du directeur général de chaque commission scolaire regroupée

du territoire. Rappelons qu'au cours d'une rencontre antérieure, plus précisément le 22 septembre, à Rivière-du-Loup, les comités exécutifs des commissions scolaires du territoire du Grand-Portage se sont entendus sur deux points.

En premier lieu, l'intégration du secondaire par le primaire doit se faire au niveau de chacune des six commissions scolaires actuelles, pour en arriver à six commissions scolaires intégrées dans le Grand-Portage.

En second lieu, une délégation de chacune des six commissions scolaires regroupées rencontrera des fonctionnaires du M.E.Q. pour s'informer sur les questions qui seront à l'ordre du jour de la rencontre du 11 octobre à Rivière-du-Loup. Les six commissions scolaires regroupées du territoire K.R.T. sont celles des Basques, de Rivière-du-Loup, des Frontières, des Montagnes, Témiscouata et Jean-Chapais.

## Pour vous mesdames et mesdemoiselles

### BOUTIQUE AUJOURD'HUI



- Mode avant-gardiste d'aujourd'hui
- Prêt à porter féminin d'aujourd'hui
- Silhouette vogue d'aujourd'hui
- Douceur et coquetterie d'aujourd'hui
- Une féminité d'aujourd'hui

386 Lafontaine Rivière-du-Loup 862-1148

**6/36**

TIRAGE DU: 1er OCTOBRE 1978

NUMÉROS GAGNANTS:  
8 9 14 17 28 31

NUMÉRO COMPLÉMENTAIRE: 1

## RÉSULTATS COMPLETS DEMAIN, MARDI

Le traitement des données du tirage du 6/36 d'HIER se fait AUJOURD'HUI.

LES RÉSULTATS COMPLETS PARAÎTRONT DEMAIN dans ce journal et dans tous les quotidiens du Québec.

CHAQUE SEMAINE, LES RÉSULTATS COMPLETS DU TIRAGE DU DIMANCHE SERONT DESORMAIS PUBLIÉS LE MARDI.

N.B. Aucun résultat ne peut être fourni par téléphone ou code-a-phone.

| Mini           |        | TIRAGE 826<br>DIMANCHE 1er OCT. 1978    |
|----------------|--------|---|
| SÉRIE          | NUMÉRO | 36 Series émises- 90.000 chacune        |
| 35             | 56018  | 1 GAGNANT DE \$50,000.                  |
| NUMÉRO COMPLET | 56018  | POSSIBILITÉ DE: 35 GAGNANTS DE \$5,000. |
| 4 CHIFFRES     | 6018   | 288 GAGNANTS DE \$500.                  |
| 3 CHIFFRES     | 018    | 2916 GAGNANTS DE \$100.                 |

Tous les billets gagnants de \$500. et \$100. de la Mini sont encaissables à toute succursale de la BCN

# police en alerte

Par: Rolland Marquis



La dernière semaine fut passablement mouvementée dans la belle Cité de Rivière-du-Loup. Un fléau de vols dans les résidences a fait son apparition. En effet, les malfaiteurs sont aux aguets, et lorsqu'ils voient les résidents quitter leur domicile, ils profitent de ce moment pour s'introduire à l'intérieur et s'emparer de l'argent qui s'y trouve. Que ceci serve d'avertissement à tous ceux et celles qui laissent une certaine somme d'argent à la maison.

Il y a encore des bons samaritains de nos jours. La semaine dernière, deux jeunes ont fait main basse sur une sacoche dans un véhicule. Un type a vu faire les voleurs et il s'est empressé d'en avvertir la force policière et de donner le plus de détails possibles sur les auteurs du méfait. Les deux malfaiteurs furent identifiés et arrêtés et des accusations seront portées contre eux. Très beau geste de civisme. Espérons qu'il sera imité.

Les voleurs ne sont pas à court d'idée. En effet, en voici un autre genre. Des personnes se présentent dans un centre de location, elles y louent certains articles pour une période déterminée. Au moment fixé pour retourner le morceau, les locataires changent de résidence ou encore changent de municipalité. C'est assez fort comme stratégie.

La dernière semaine ne fut pas seulement négative au niveau travail policier. Suite à une tentative de vol de pneus dans une cour de garage, chose qui se produit assez régulièrement, un individu fut pris sur le fait même de son délit et une accusation sera portée sous peu.

Nos policiers municipaux nous signalent que le beau temps s'en va, mais que ce n'est pas une raison pour laisser vos bicyclettes un peu partout, non verrouillées, non marquées au burin ni enregistrées pour l'année courante. La dernière semaine fut marquée de deux vols de ce genre.

Il se commet encore des méfaits sur des véhicules stationnés. Ceux qui commettent ces actes manquent sûrement de civisme et de savoir-vivre. Il est à souhaiter que le jour où ils seront propriétaires d'un véhicule-automobile, la même chose leur arrivera.

Pour les derniers sept jours, les policiers municipaux de Rivière-du-Loup ont répondu à quatorze appels pour des accidents dans les limites de notre belle ville. De ce nombre, 11 causèrent des dommages matériels et les 3 autres ont fait trois blessés, à savoir deux piétons et un cycliste.

Du côté Code criminel, la dernière semaine fut marquée par l'arrestation d'un individu en état d'ivresse. Ce dernier a subi un test d'ivresse et le résultat fut positif. Les procédures suivront. Au niveau du Code de la Route, une personne s'est vue décerner un billet d'infraction pour avoir fait crisser ses pneus. Du côté de règlements municipaux, 15 billets furent distribués pour des stationnements interdits ou encore dépassement le temps permis.

Certains parents croient faire une bonne affaire en procurant à leurs enfants des fusils à plombs. Plusieurs de ces chers enfants ne connaissent pas la portée de ces instruments et commettent des imprudences. Il y a de nombreux bris de vitres ou encore toutes sortes de petits animaux sont tués. Avant de faire un tel achat, pensez-y bien!

Le Service des incendies de la ville de Rivière-du-Loup a vu son équipe de pompiers volontaire se structurer pour la prochaine année. Cette équipe comprend 20 membres, tous très bien entraînés. Ces derniers se sont nommés un capitaine à leur tête. Le choix a favorisé Gilles Langlais et ce fut unanime entre les membres. Pour prendre des notes lors d'assemblées Alain Larrivé fut choisi unanimement. Ils font partie de l'Association des Pompiers de l'Est du Québec et Monsieur Wilfrid Morin, Chef-Pompier à la Cité de Rivière-du-Loup, demeure leur grand chef. Très belle initiative.

Dans le même ordre d'idée, M. Morin me signale qu'il a maintenant visité tous les détaillants de systèmes d'alarmes de notre ville et aussi des environs immédiats de Rivière-du-Loup. S'il a un conseil à donner à tous ceux qui voudraient se procurer un tel système, n'hésitez pas les amis, encourager vos marchands locaux, ils ont du bon matériel.

L'automne est maintenant arrivé, la saison des grands ménages. N'hésitez pas à détruire les vieux papiers ou vieilles affaires qui pourraient alimenter un feu. Suite à la proclamation de notre maire M. Yves Godbout, la semaine du 9 au 14 octobre sera connue comme: la Semaine de la Prévention des Incendies.

En terminant, je dois souligner le beau travail effectué par les agents de la Sûreté du Québec des Postes de la section de Rivière-du-Loup, car aucun accident grave n'est survenu sur nos belles routes. Continuez les amis, et tout le monde ne s'en portera que mieux.

N'oublions pas, la semaine du 9 au 14 octobre doit être pour tous la Semaine de Prévention des Incendies.

## JE DÉCIDE DU PROJET, JE PROFITE DU BONI.



### PLACEMENT-BONI DE LA CAISSE POPULAIRE.

« J'ai décidé d'épargner régulièrement afin de réaliser un vieux rêve. Je profite de Placement-Boni de ma Caisse populaire. En plus d'un intérêt élevé sur mon capital, je bénéficierai d'un boni substantiel à l'échéance de mon plan d'épargne. Placement-Boni de ma Caisse populaire, c'est vraiment profitable pour moi! »

- Pas de frais d'adhésion
- Pas de frais d'administration
- Pas de commission à payer

Exemple: plan d'une durée de 5 ans à un taux d'intérêt de 8 1/2%\*

| Vous déposez mensuellement** | Vous aurez versé | Vous recevrez en capital, intérêt et boni à l'échéance*** |
|------------------------------|------------------|---|
| \$100                        | \$6.000          | \$7.643.44  |
| \$ 50                        | \$3.000          | \$3.821.72  |
| \$ 10                        | \$ 600           | \$ 764.35   |

\* Le taux d'intérêt peut être modifié le premier janvier et premier juillet de chaque année.

\*\* Ceci n'est qu'un exemple pour 3 montants de dépôts mensuels. Vous pouvez choisir le multiple de \$5 que vous désirez.

\*\*\* Les montants doivent être déposés le premier jour ouvrable de chaque mois.



desjardins

LA CAISSE POPULAIRE

*C'est profitable...*  
POUR NOUS, QUÉBÉCOIS.

## Collision autobus-automobile à Trois-Pistoles: un mort

[B.B.]—Une collision entre un autobus "Voyageur" et une automobile a entraîné une perte de vie à Trois-Pistoles, dimanche soir.

La victime de cette tragédie, qui s'est produite à vingt heures vingt minutes, à l'intersection des routes 132 et 293, est Mlle France Lemieux, 18 ans, fille de M. et Mme Joseph Lemieux, de St-Jean-de-Dieu, comté de Rivière-du-Loup.

Cette dernière était passagère dans l'automobile. Aux dernières nouvelles, le conducteur du véhicule, M. Denis Leblond, d'Abitibi, était toujours l'objet de soins intensifs à l'hôpital de Rimouski, où il a été admis d'urgence après l'accident.

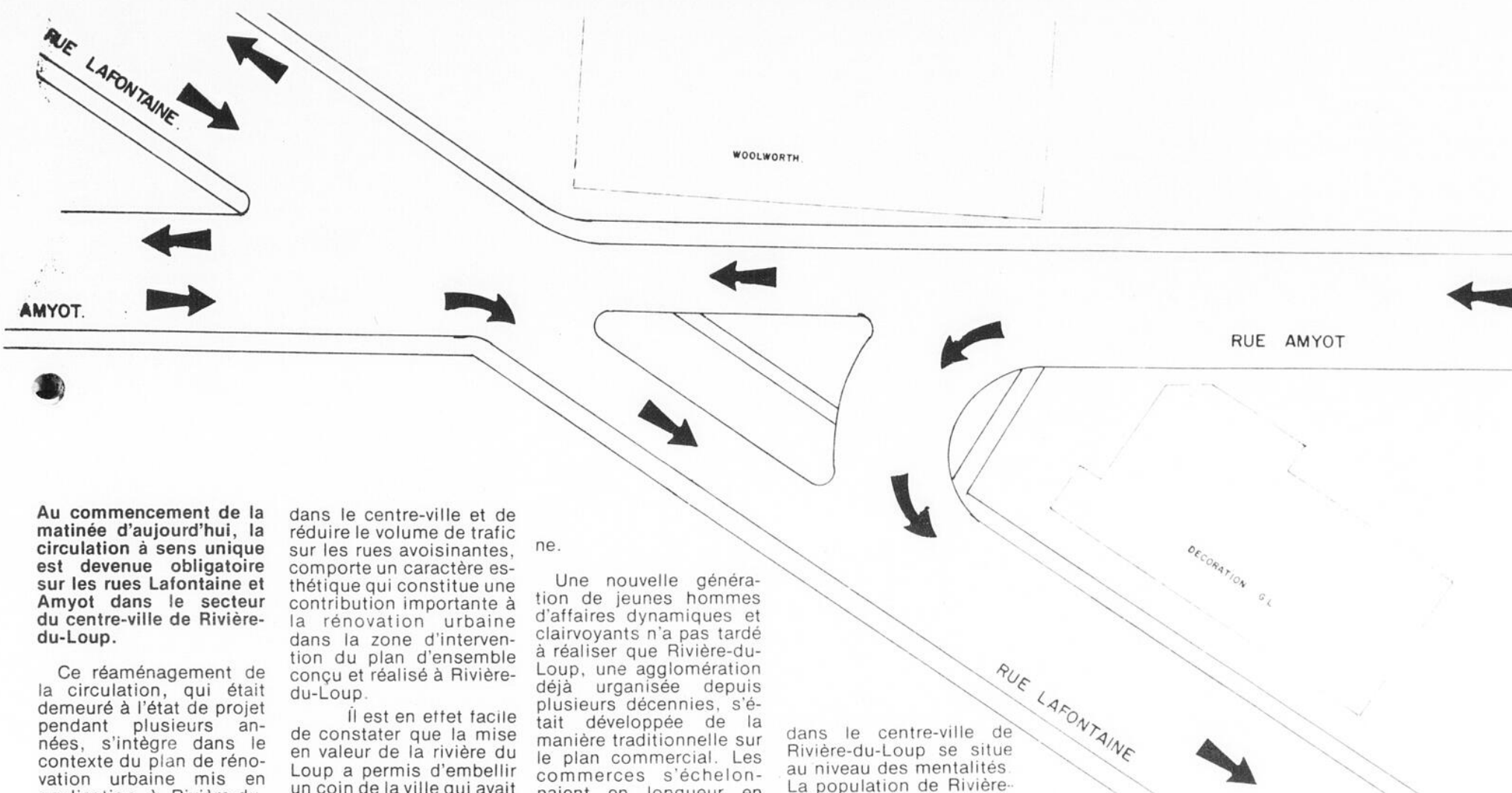
L'autobus, à bord duquel se trouvaient 42 passagers, était en provenance de Rivière-du-Loup et se dirigeait vers Ri-

mouski. Selon un informateur du poste de la Sûreté du Québec à Trois-Pistoles six voyageurs à bord de l'autobus ont été légèrement blessés. Après la collision, le lourd véhicule a quitté la chaussée pour aller s'immobiliser sur l'accotement de la route. C'est l'agent Gilles Gaudreau, du poste de la S.Q. à Trois-Pistoles qui enquête sur cet accident.

### -Capotage-

Samedi dernier, un autre résident de la région a perdu la vie dans un accident de la route. Il s'agit de M. Daniel Jalbert, 19 ans, du 175 rue Pelletier à Trois-Pistoles, dont le véhicule a capoté alors qu'il circulait dans le rang deux de Trois-Pistoles, dont le véhicule a capoté alors qu'il circulait dans le rang deux de Trois-Pistoles. Un passager du véhicule a subi des blessures, dont la gravité n'était pas connue de la police.

# Le sens unique est une réalité depuis ce matin



Au commencement de la matinée d'aujourd'hui, la circulation à sens unique est devenue obligatoire sur les rues Lafontaine et Amyot dans le secteur du centre-ville de Rivière-du-Loup.

Ce réaménagement de la circulation, qui était demeuré à l'état de projet pendant plusieurs années, s'intègre dans le contexte du plan de rénovation urbaine mis en application à Rivière-du-Loup depuis moins d'une décennie.

C'est au commencement de juillet qu'ont débuté les importants travaux de voirie rendus nécessaires par le réaménagement de la circulation dans le secteur Lafontaine, St-Elzéar-St-Magloire-Amyot. Il y a lieu de croire que le coût de ces mêmes travaux sera défrayé dans une proportion de 75 pour cent par les deux paliers supérieurs de gouvernement à même des enveloppes budgétaires rendues disponibles en vertu de l'Entente Canada-Québec sur les infrastructures municipales.

**-Derniers travaux-**

Au cours de la semaine dernière, l'équipe technique de la Cité et les travailleurs responsables de l'exécution de ces travaux se sont employés à compléter la signalisation et au gazonnement des terre-pleins du Carré Dubé et devant le Magasin Woolworth. Du gazon a également été mis en place le long de la berge de la rivière du Loup en bordure du trottoir qui longe le corridor de circulation St-Magloire-Amyot. L'ensemble des travaux, en plus de rendre davantage fluide la circulation

dans le centre-ville et de réduire le volume de trafic sur les rues avoisinantes, comporte un caractère esthétique qui constitue une contribution importante à la rénovation urbaine dans la zone d'intervention du plan d'ensemble conçu et réalisé à Rivière-du-Loup.

Il est en effet facile de constater que la mise en valeur de la rivière du Loup a permis d'embellir un coin de la ville qui avait autrefois un caractère industriel. A Rivière-du-Loup, comme ailleurs, le service d'urbanisme et le plan de rénovation urbaine tiennent compte de l'existence de bâtiments industriels dans des zones domiciliaires. Une telle situation se retrouve dans des agglomérations d'un certain âge. Ici comme dans d'autres centres urbains moyens, on s'emploie à corriger cette situation en encourageant la concentration des industries dans des parcs industriels spécialement affectés à des implants de cette nature.

**-Trois étapes-**

Au moment où s'achèvent les travaux de réaménagement de la circulation dans le centre-ville de Rivière-du-Loup il apparaît que cette amélioration s'insère dans un processus de rénovation dont elle constitue la seconde étape.

La mise en oeuvre de la première étape, celle de la modernisation des établissements commerciaux de la rue Lafontaine, a été entreprise à la suite de la décision des marchands de cette artère commerciale de se regrouper pour donner naissance à la Plaza Lafontaine.

ne.

Une nouvelle génération de jeunes hommes d'affaires dynamiques et clairvoyants n'a pas tardé à réaliser que Rivière-du-Loup, une agglomération déjà organisée depuis plusieurs décennies, s'était développée de la manière traditionnelle sur le plan commercial. Les commerces s'échelonnaient en longueur en bordure de la principale artère commerciale. Plusieurs de ces établissements n'avaient subi que peu ou aucune transformation depuis leur ouverture. De plus, les facilités de stationnement laissaient à désirer dans plusieurs zones plus achalandées, tel le centre-ville. Depuis le début de la réalisation du projet de rénovation urbaine du centre-ville, les autorités municipales ont donné suite à une première recommandation du plan en faisant en sorte que soient aménagés plusieurs stationnements municipaux le long de la rue Lafontaine.

L'entrée en scène de la Plaza, a eu pour premier résultat une modernisation des commerces du centre-ville. On peut maintenant dire que le réaménagement de la circulation dans le même secteur se révèle une modernisation des facilités de circulation qui s'avérait nécessaire pour s'ajuster à la rénovation des établissements commerciaux de la Plaza Lafontaine.

Selon un observateur, la troisième et dernière étape à franchir dans la voie de la modernisation de l'activité commerciale

dans le centre-ville de Rivière-du-Loup se situe au niveau des mentalités. La population de Rivière-du-Loup et de l'extérieur doit être préparée à bien utiliser les facilités de la Plaza Lafontaine, et c'est dans cette optique que la Plaza a mené ces dernières semaines une campagne d'information et d'éducation populaire. Cette initiative est très bien vue par les autorités municipales, et il est à prévoir que la campagne entreprise se continuera au cours des semaines à venir.

Un porte-parole de la Plaza a fait savoir que les commentaires entendus, à date, démontreraient que l'initiative des marchands du centre-ville d'informer la population sur le déroulement des travaux de réaménagement de la circulation dans cette zone était bien perçue et également appréciée par le public. L'attitude positive et agissante des dirigeants de la Plaza, sous forme d'une campagne d'information sur les travaux en cours et les transformations qu'ils apporteront sur la réglementation de la circulation a aussi suscité une attitude positive chez la population qui manifeste sa volonté de collaborer à son tour en se conformant aux exigences de la signalisation et de la circulation dans le secteur du

centre-ville, ceci dans son intérêt personnel et l'intérêt de la collectivité, tant qu'en matière de facilité de déplacements dans la zone commerciale la plus achalandée de la ville.

**Communication-Québec**

**...c'est toute la Fonction Publique à portée du fil!**

Composez "0" et demandez **ZENITH 2-6770** sans aucun frais

et nous vous fournirons aussitôt le renseignement désiré, quel que soit le service gouvernemental concerné.

Vous pouvez également nous écrire et même nous rendre visite si vous le pouvez. Nous serions heureux de vous rencontrer.

**LE SENS UNIQUE A RIVIERE-DU-LOUP**

Une amélioration importante pour tous ceux qui circulent dans le centre-ville

**La Plaza Lafontaine vous invite** à penser d'une façon positive

# commérages

La Jeune Chambre de Rivière-du-Loup veut reprendre un nouvel élan. A cette fin, le 12 septembre dernier, l'association se réunissait à l'Hôtel-de-Ville de Rivière-du-Loup, à son local habituel, afin de former un comité provisoire chargé d'étudier la situation, de recruter de nouveaux membres pour en venir à redonner au mouvement toute sa vitalité d'antan. Les

membres responsables de ce comité sont: MM. Ghislain Pelletier, président; Pierre Thivierge, vice-président; Yves Bernier, secrétaire-trésorier; et M. Jacques Thoral, recruteur. Tous les jeunes et moins jeunes désireux de s'illustrer dans leur milieu en apportant leur collaboration pour le mettre pleinement en valeur sont invités à participer à une

soirée d'information, à l'Hôtel-de-Ville, le 9 octobre prochain, à partir de 20.00 heures. Tous ceux qui voudraient en savoir davantage, n'ont qu'à lire régulièrement notre journal, dans lequel ils trouveront régulièrement des compte-rendus sur l'évolution de la situation.

La semaine dernière, une personnalité de marque était de passage dans notre région. En effet, mardi soir dernier, alors que les membres de la Ghilde Féminine de Rivière-du-Loup terminaient leur repas à l'Auberge de La Pointe de Rivière-du-Loup, elles ont eu le plaisir et l'agrément de rencontrer l'un des "Pionniers-Fondateurs" de la Cité des Jeunes de Rivière-du-Loup, en la personne de l'Abbé Ronald Landry qui n'a pas caché sa joie de renouer connaissance avec des membres d'une association locale.

C'est le 5 novembre prochain qu'aura lieu la collecte annuelle pour le chauffage du monastère des Pauvres Clarisses de Rivière-du-Loup. D'ores et déjà, les organisateurs de cette collecte sont assurés d'une réponse généreuse de la population de Rivière-du-Loup et de la région.

Le Directeur de l'une des succursales de la Banque Provinciale de Rivière-du-Loup, M. Jean-Yves Laforest a eu dernièrement une petite mésaventure en jouant au golf. En effet, il serait tombé en bas de ses crampons (ce n'est pas une blague). Jean-Yves doit donc pour quelque temps se promener avec des béquilles. C'est à savoir si on ne le retrouvera pas l'an prochain avec des crampons à suction.

Le Ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche se met à l'ère de l'information. Un inventaire de tous les équipements récréo-touristiques de la province de Québec sera effectué par informatique, sur fiches techniques disponibles à la population. Fait intéressant, la banque sur informatique a été réalisée d'abord au Témiscouata, comme première région à inventorier. Le C.I.L.T. a été en outre, le premier organisme à s'en servir. On a jugé des plus utiles cette banque de données, qui aura ménagé un temps énorme en recherche.

Les handicapés du Témiscouata se sont donnés une association régionale, englobant toutes les paroisses du comté de Témiscouata. Les handicapés de la région se sont d'abord regroupés en petit nombre et prennent maintenant à témoin, tous les Témiscouatins, pour se donner les facilités et reconnaissances de la population normale et des paliers décisionnels. L'Association est d'ailleurs membre de l'Association des Handicapés de l'Est du Québec (L'A.R.L.H.E.Q.). Le président de l'Association du Témiscouata est M. Gilles Beaulieu, de St-Louis du Ha! Ha!

Des talents naturels, il y en a! Quatre cents personnes ont pu le constater au moment du souper bénéfique du C.I.L.T. pour lequel Alain Tardif, de Cabano, a exposé une trentaine de photographies, présentant la région du Témiscouata. Une imagination fébrile et magique anime ces images. Ces photographies font partie de la banque de diapositives du C.I.L.T. et sont disponibles auprès des organismes et des individus pour leurs recherches et leurs travaux. Des cours de photographie seront par ailleurs, offerts aux Témiscouatins par le C.I.L.T. et animés par Alain Tardif.

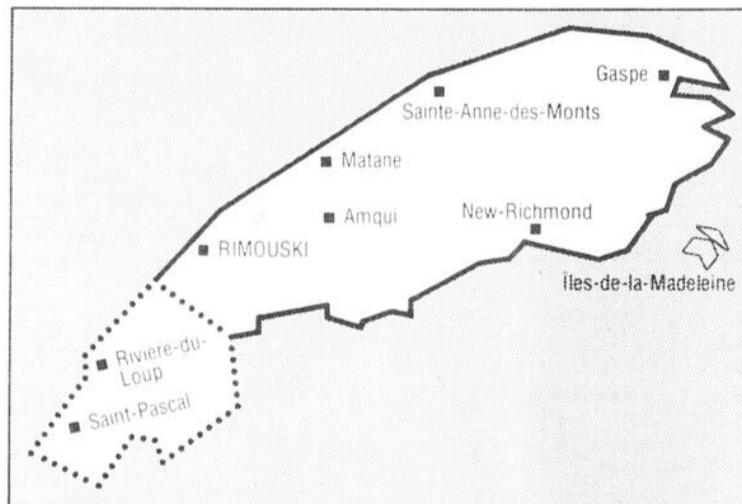
Une journée entière de conférences dispensées par ECKANKAR se déroulera au motel Universel, de Rivière-du-Loup, le 7 octobre prochain. La Science du Voyage de l'Âme qu'enseigne les étudiants d'ECK attire la curiosité tout au moins, de bon nombre de gens maintenant. La réalisation de l'individu par le voyage de l'âme, est une science très ancienne selon les apôtres d'Eck.

La Disco Mode Jacques Salvail qui s'est déroulée au Centre d'Achat de Rivière-du-Loup, dimanche, le 1er octobre dernier, a remporté un franc succès de participation populaire. Cette super revue de mode réalisée en collaboration avec CKRT-TV et CJFP s'est avérée une fois de plus une véritable réussite. Rien de surprenant quand on connaît le dynamisme et toutes les ressources d'animation du talentueux Jacques Salvail.

**CHANGEMENT  
IMPORTANT**

La Commission des accidents du travail du Québec informe la population de

## RIVIÈRE-DU-LOUP et des environs



NOUVEAU TERRITOIRE  
DU BUREAU REGIONAL  
DU BAS SAINT-LAURENT/  
GASPESIE.

Afin d'offrir un meilleur service aux employeurs et aux travailleurs, la Commission des accidents du travail a procédé au changement suivant: Rivière-du-Loup et les municipalités environnantes sont dorénavant desservies par le Bureau régional du Bas Saint-Laurent/Gaspésie. Le territoire concerné par ce changement est limité à l'est par Saint-Simon, Saint-Mathieu, Saint-Guy et Lac-des-Aigles, et à l'ouest par Saint-Denis-de-Kamouraska, Saint-Philippe-de-Néri et Mont-Carmel.

À partir du 1<sup>er</sup> octobre, les résidents de ces municipalités doivent s'adresser au Bureau régional du Bas Saint-Laurent/Gaspésie pour tous les services régionaux offerts par la CAT.

À partir  
du 1<sup>er</sup> octobre  
1978

Bureau régional  
du Bas Saint-Laurent/Gaspésie  
320, rue Saint-Germain est  
Rimouski — G5L 1C2  
(418) 724-5055



Commission des  
accidents du travail  
du Québec

## Une erreur...

Dans l'édition de la semaine dernière il s'est glissé une erreur. Dans l'article traitant de l'Union Nationale, parti modérateur, le comité exécutif élu n'est pas celui du comté de Bellechasse, mais bien celui de Rivière-du-Loup. Quant à M. Bertrand Goulet, lui, est député du comté de Bellechasse.

En espérant que l'erreur de notre journaliste n'ait pas trop influencé ces messieurs du comité exécutif de l'Union Nationale dans le comté de Rivière-du-Loup et qu'ils sauront bien différencier les problèmes de ces deux comtés.

# Le J.A.L. parle de partage

[T.B.]—Les trois localités du regroupement J.A.L. [Lejeune, Auclair et St-Juste-du-Lac] se rendront à Québec, discuter du cas de partage des vingt logements à prix modiques, concédés par la Société d'Habitation du Québec à la localité de St-Emile D'Auclair.

St-Emile-D'Auclair obtient ces dernières semaines la confirmation, par la S.H.Q., de la construction de vingt logements, dix pour personnes âgées et dix logements familiaux dans la localité. Le dossier avait été remis à la municipalité D'Auclair, c'est-à-dire en 1973, par la coopérative agro-forestière du territoire qui d'abord s'était préoccupée du projet.

Les localités de St-Juste et Lejeune, qui ont également travaillé, de pair avec le comité logement, ne bénéficieraient aucunement des logements. Selon ces deux conseils municipaux, on désire garder chez soi sa population et le partage du nombre de logements, qui de toute façon, ont été votés par le nombre total de la population du territoire, soit 1,200 habitants.

La localité de St-Emile-D'Auclair rejette cette proposition venant des autres localités. On se dit en droit de conserver les logements votés, parce que le projet est chapeauté par lui.

L'office de Planification et de Développement du Québec a été également consulté. Celui-ci appuie le nombre de vingt logements, le projet présenté demandant douze logements.

Une pétition circule actuellement chez cette population et qui sera présentée devant le ministre des Affaires Municipales, M. Guy Tardif, à qui la question a été confiée. Le partage ou une coupure du nombre des logements sera adoptée, selon la S.H.Q., qui ne veut, dans ce cas, prendre une décision.

On comprendra, que la difficulté est ressentie au niveau des conseils municipaux d'abord. C'est pourquoi on tentera de régler la question sans heurt, de commenter ceux-ci, au nom de la formule coopérative qui les lie.

## Les cultivateurs de la région peuvent faire sécher et entreposer leurs grains

[B.B.]—Même si l'échéancier établi pour la construction et la mise en opération de facilités de séchage et d'entreposage de grains à l'Isle-Verte n'a pu être respecté en raison de retards imprévus, les cultivateurs du territoire de la Société Coopérative Agricole régionale de Rivière-du-Loup ne sont pas pour autant privés de ces services.

En effet, la Coopérative régionale a fait en sorte d'assurer le ramassage des grains et leur transport à St-Philippe-de-Néri où ils sont séchés et entreposés dans les séchoirs et entrepôts de la meunerie et sécherie de la Coopérative agricole de la Côte-Sud à ce dernier endroit.

Grâce à la décision de la Coopérative régionale de Rivière-du-Loup d'assurer le ramassage et à la coopération de la Coopérative de la Côte-Sud par la mise en disponibilité d'une partie de sa meunerie-sécherie, les agriculteurs des comtés de Rivière-du-Loup et d'une partie du comté de Témiscouata ont pu compter sur un service de ramassage, de séchage et d'entreposage au plus fort de la période de battage.

Un porte-parole de la Société Coopérative agricole régionale de Rivière-du-Loup nous a donné l'assurance qu'avant la fin du présent automne, les cultivateurs des comtés de Rivière-du-Loup et Témiscouata pourront utili-

ser les facilités de séchage et d'entreposage en voie d'installation à l'Isle-Verte pour sécher et entreposer les quantités de grains restantes à la ferme après la période du battage. Est-il besoin d'ajouter que l'automne prochain, la sécherie et les entrepôts de l'Isle-Verte seront à la disposition de tous les cultivateurs usagers du territoire de la Coopérative régionale de Rivière-du-Loup.

### -Reprise des travaux-

Les installations de séchage et d'entreposage de l'Isle-Verte sont en voie d'érection à proximité de

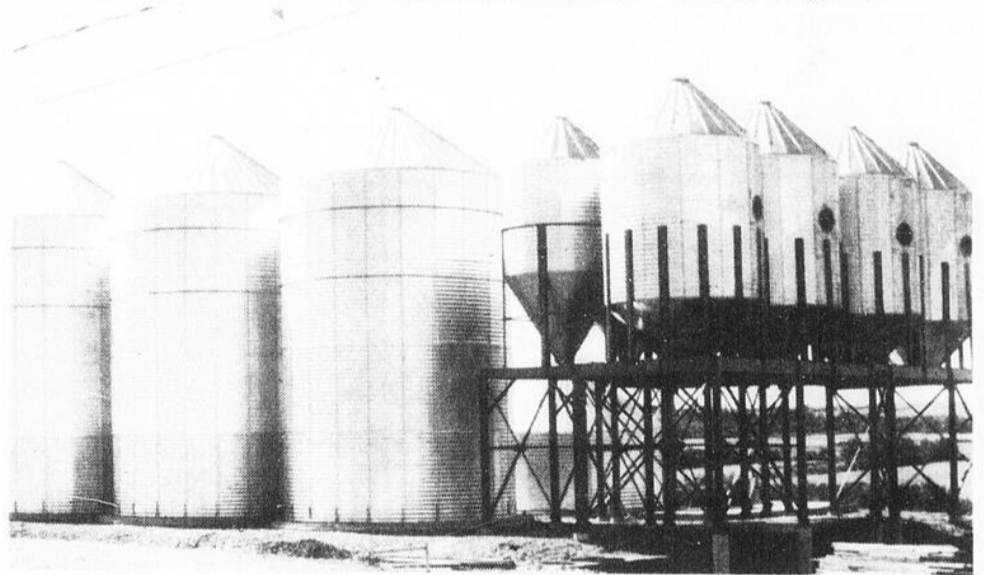
l'usine d'engrais sur prescription.

Les travaux ont débuté au commencement de juillet. Ils ont par la suite été interrompus pendant près de trois semaines en raison de délais de livraison et d'autres causes hors du contrôle de la direction de la Coopérative régionale de Rivière-du-Loup. Ils ont repris la semaine dernière et seront complétés avant la fin de l'automne. La construction de cette sécherie et de ces facilités d'entreposage, qui seront rattachés à la future usine de fabrication de moulées ou

meunerie régionale de l'Isle-Verte sera réalisée au coût de \$525,000.00.

Ces installations permettront le séchage et l'entreposage de 5 millions de livres de grains, ce qui ne constitue qu'une partie de la récolte de grains dans le territoire de la Société Coopérative agricole régionale de Rivière-du-Loup.

Cette réalisation régionale s'inscrit dans le cadre de la mise en application d'un plan d'auto-suffisance du Québec en matière de grains.



La photo ci-haut fait voir trois des six silos d'entreposage, et cinq des sept cellules humides des installations de séchage et d'entreposage de grains en voie d'érection à l'Isle-Verte.

[Photo Saint-Laurent-Echo]



## Boucherie André Enr.

100 Témiscouata  
Rivière-du-Loup  
Tél.: 862-0754  
André Mailloux, prop.

SPECIALS DE LA SEMAINE DU 4 AU 7 OCTOBRE.

Nous préparons toutes coupes de détail au comptoir.

Pour congélateur, boeuf, porc, veau et volaille en gros tout préparé et emballé.

|                                    |                                |
|------------------------------------|--------------------------------|
| Fesse de porc complète 1.35 lb.    | Demi boeuf D1 1.17 lb.         |
| Environ 18 lbs.                    | Devant boeuf D1 .97 lb.        |
| Rôti de fesse de porc 1.45 lb.     | Derrière boeuf D1 1.33 lb.     |
| Rôti de fesse de porc 1.79 lb.     | Ronde courte boeuf D1 1.29 lb. |
| Centre ou steak                    | Longe longue boeuf D1 1.59 lb. |
| Flanc de porc pour creton 1.19 lb. |                                |

Boeuf pour congélateur

Nous faisons cretons et saucisses fraîches maison.

Buffet froid tout préparé.

Pour les gourmets nous préparons toutes coupes de steak fraîchement coupé et pour steak sur charbon de bois.

COMMANDE PAR TELEPHONE ET LIVRAISON



Ton jeans est usé?

choisi celui qui te fait le mieux

Un bas de jeans

**GRATUIT**

en 10 minutes

Seul l'équipe de jeans-o-Teck

peut faire cela pour vous

# JEAN-O-TECK

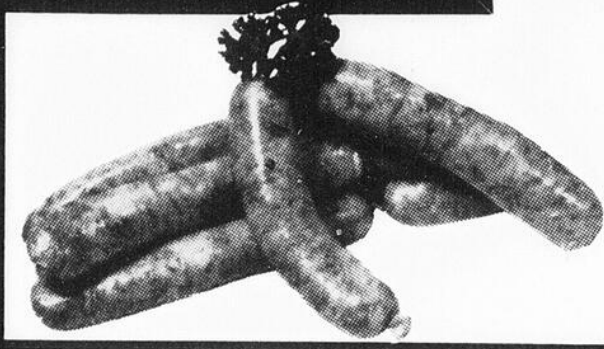
POUR LE PRIX ET POUR LE JEANS

414 Lafontaine

Rivière-du-Loup

862-0066

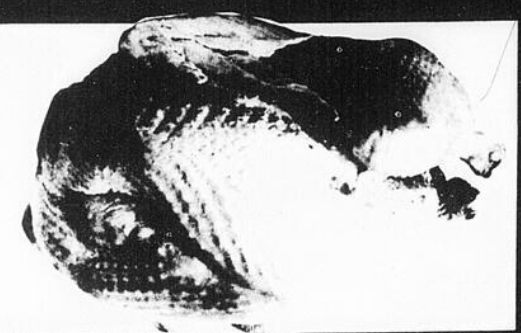
**Marché**  
**D'amours** LITEE  
63 Fraserville 862-8255  
Rivière-du-Loup



**BOUCHERIE**

- JEUNES DINDONS EVISCERES  
Congelés, cat. "A", Canada 5 à 12 lbs., la lb. **.89**
- Jambon ¼ fesse  
(Dinner ham), St-Castin, la lb. **2.69**
- Saucisses pur porc  
Belle Fermière, pqt. 1 lb. **1.69**
- Pâtés chinois  
Belle Fermière, 10 oz. **1.09**
- Saucisses fumées Maple Leaf  
Pqt. 1 lb. **1.29**
- Salami Maple Leaf  
Pqt. 8 oz. **1.19**
- Saucisson Maple Leaf  
Morceaux, la lb. **.89**
- Graisse de rôti  
Cont. 6 oz. **.63**
- Huitres fraîches  
Qualité commerciale, 3 lbs. **1.89**

alimentation  
**GEM**  
GEM l'épicier que GEM  
bière  
et  
cidre



- VACHON CONFITURES  
Fraises ou framboises, Pectin, jarre 24 oz. **.99**
- ROYALE ESSUIE-TOUT  
Pqt. 2 roul. **.95**
- ALL DETERSIF EN POWDRE  
Lessiveuse automatique, bte 2.1 k. **2.47**
- MONARCH MARGARINE MOLLE  
Cont. 1lb. **.79**
- DULAC CROUSTILLES  
Régulières ou ondulées, sac 225 gr. **.69**
- Quench cristaux de saveurs de fruits  
Ass., pqt. 4 env. 92 g. **.99**
- Allen breuvage aux fruits  
Ass., bte 48 oz. **.53**
- Tropic ananas tranchés  
Bte 19 oz. **.59**
- Aylmer pois verts asst.  
Bte 14 oz. **.35**
- Aylmer tomates choix  
Bte 19 oz. **.54**
- Trend café pour cafetière filtre  
Bte 1 lb. **3.91**
- Salada thé en sachets  
Bte 60 **1.69**
- Kellogg céréales spécial K  
Bte 475 g. **1.31**
- Good morning marmelade  
Jarre 24 oz. **1.15**

- Habitant soupe légumes ou pois  
Bte 28 oz. **.59**
- Kraft diner au fromage  
Bte 7.25 **2 pour .55**
- Five roses farine tout usage  
Sac 3.5 k. **1.59**



- ST-CASTIN  
Eau minérale, bout. 30 oz. **.41**
- Mais en épis  
Bte 40 oz. **.63**
- Asperges coupées  
Bte 12 oz. **.64**
- Marinades sucrées  
Jarre 24 oz. **.73**
- Fèves blanches  
Sac 2 lbs. **.85**
- Sacs à poubelles  
26 x 36, pqt. 10 sacs. **.77**
- Bonbons saveurs asst.  
Cello 250 gr. **.59**
- Moutarde  
Jarre 24 oz. **.54**

- Liberté nouvelle serviettes sanitaires  
Maxi bte 12 **1.00**
- Royale papier mouchoirs asst.  
Bte 60 **.35**
- Royale papier toilette asst.  
Pqt. 4 roul. **1.15**
- All lave-vaisselle  
Bte 50 oz. **2.10**



- Sunlight détergent liquide  
Bte 32 oz. **.99**
- Lestoil nettoyeur liquide  
Bout. 28 oz. **1.19**
- Monarch margarine dure  
Bte 3 lbs. **1.99**
- Kraft chez whiz fromage à tartiner  
Jarre 16 oz. **1.56**
- Viau biscuit Royal ou Village  
Bte 2 lbs. **1.19**
- Christie biscuits Ritz  
Bte 350 gr. **.99**
- Eggo gauffres congelés  
Bte 225 gr. **.68**
- Laval crème glacée  
2 litres **1.99**
- BRIGHT JUS DE TOMATES  
Bte 19 oz. **2 pour .55**

**FRUITS ET LEGUMES**

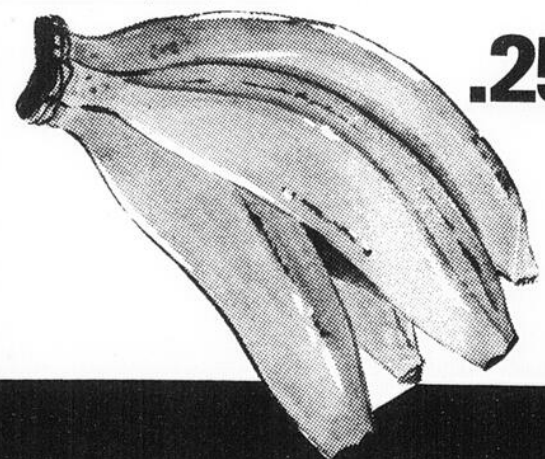
- CAROTTES  
Culture du Québec, Canada no. 1, sac 5 lbs. **.49**

- Choux de Bruxelles  
Culture du Québec, Canada no. 1, cont. 10 oz. **.59**

- Oignons jaunes à bouillir  
Culture du Québec, Canada no. 1, sac 10 lbs. **.99**



- Bananes Dôle  
Produit importé, la lb. **.25**



# \$126,000. pour Kamouraska Témiscouata

Le député de Kamouraska-Témiscouata, monsieur Léonard Lévesque, annonce que treize (13) municipalités de son comté pourront bénéficier d'une subvention de \$126,000. dans le cadre du programme d'amélioration du réseau routier dit "Chemins municipaux à vocation agricole".

La répartition de cette subvention peut se lire comme suit:  
**Dans Kamouraska:**  
 St-Alexandre, \$10,000.; Ste-Anne de La Pocatière, \$10,000.; St-Gabriel, \$10,000.; Ste-Hélène, \$8,000.; Ste-Louise, \$10,000.; St-Onésime, \$5,000.; St-Philippe-de-Néri, \$10,000.

**Dans Témiscouata**  
 Notre-Dame-du-Lac reçoit \$18,000.; St-Benoît de Packington, \$5,000.; St-Elzéar, \$8,000.; St-Eusèbe, \$17,000.00; St-Jean-de-la-Lande, \$10,000.; St-Louis du Ha! Ha!, \$5\*000.

Rappelons que ce programme s'applique pour des travaux de voirie sur des routes donnant accès principalement à des terres en culture ou exploitations forestières.

## Subvention au regroupement des services incendie

Mont-Carmel-Le ministre des Affaires municipales, monsieur Guy Tardif, confirmait dernièrement à Monsieur Léonard Lévesque, député de Kamouraska-Témiscouata, que les municipalités de Ville-Dégelis, Packington et St-Jean-de-la-Lande bénéficieront de plusieurs subventions se situant à l'intérieur des programmes "Liquidation" et "PAISI" (Programme d'Aide à l'implantation de Services Incendie).

De plus, l'application de ce programme permettra à St-Jean-de-la-Lande de construire une remise simple dont un montant de \$5,000. est alloué et \$20,000. pour la construction de deux réserves d'eau.

Il est à noter que cette subvention est cependant conditionnelle à la mise en commun des services d'incendie de Dégelis, Packington et St-Jean-de-la-Lande.

Enfin, le programme "Liquidation" permettra à Ville-Dégelis de faire l'acquisition d'une génératrice d'urgence ainsi que les travaux concernant l'installation de cet équipement nécessaire au bon fonctionnement de la prise d'eau et du réseau de distribution.

En vertu du programme PAISI le Gouvernement du Québec s'engage à contribuer à un montant égal à 75% des frais admissibles encourus par Ville-Dégelis jusqu'à concurrence de \$27,000. pour l'achat d'une seconde autopompe, \$30,000. pour l'achat d'un camion-citerne avec pompe classe A \$7,000. pour l'achat d'une pompe portative lourde.

Cette aide financière de \$14,250. représente 50% du coût des travaux admissibles au programme.

# Reprise des activités de la chambre de commerce

[B.B.]—Après la relâche des vacances, la Chambre de Commerce de Rivière-du-Loup reprendra ses activités le 4 octobre prochain avec la tenue d'une assemblée générale. Cette assemblée se tiendra à la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, à huit heures du soir, et tous les membres de la Chambre ainsi que la population en général y sont invités à y assister.

A l'ordre du jour de cette assemblée figurent une rétrospective des activités de la Chambre depuis le 21 juin, les rapports des comités, la présentation d'une diaporama d'une durée de trente minutes sur la pollution, préparé dans le cadre d'un projet Jeunesse Canada au Travail parrainé par la Chambre de Commerce.

L'assemblée du 4 octobre sera également marquée par la présentation par M. Raymond Malenfant, de l'étude commandée par la Chambre de Commerce sur les états financiers de la Cité de Rivière-du-Loup.

# Le regroupement forestier de l'est du lac témiscouata propose un comité mixte

Par Thérèse Beaulieu.

Une coopérative forestière mixte, chez qui les travailleurs de la coopérative Agro-Forestière de l'Est du Lac Témiscouata, seraient appelés à siéger au même titre que les actionnaires, est en voie de formation au J.A.L.

Le territoire de la coopérative s'étend à St-Michel-de-Squateck et englobe les trois paroisses du J.A.L. de même que Ville-Dégelis et Notre-Dame-du-Lac. La coopérati-

ve compte cent soixante dix sept (177) propriétaires-actionnaires et quarante-cinq (45) travailleurs.

L'idée surgit depuis quelques temps déjà a été poursuivie depuis juillet dernier, par la coopérative Agro-Forestière qui a réuni tout d'abord les travailleurs. On met alors sur pied un comité dit "de prise en main", qui étudie un document de travail réalisé par M. Adrien

Rioux sur les structures de la coopérative forestière mixte.

Le but de cette réunion des travailleurs et propriétaires est, selon Mme Diane Cormier, permanente à la coopérative, de réunir les intérêts de chacun et d'impliquer les travailleurs à l'administration du groupement.

Le comité de prise en main, formé de trois propriétaires et de six

travailleurs, se propose de tenir en octobre, une assemblée générale spéciale, au cours de laquelle, si la proposition est acceptée, réalisera le projet.

Déjà une première rencontre conjointe des propriétaires et travailleurs, autour du comité de prise en main, a laissé entrevoir une possibilité assez certaine de cette nouvelle coopérative mixte à l'Est du Lac Témiscouata.

# Festival d'octobre

# Gazo-Bar

|  |  |
|--|--|
| <h3 style="margin: 0;">Tirage-Festival</h3> <p style="margin: 0;"><b>3</b> radio-stéréo AM-FM<br/>avec lecteur 8 pistes</p> <p style="margin: 0;">Valeur<br/><b>199.95</b><br/>chaque</p> <p style="margin: 0;">Tirages<br/>le 28 octobre, 1 billet gratis<br/>avec le plein d'essence</p> | <h3 style="margin: 0;">Promotions-Festival</h3> <h2 style="margin: 0;">GRATIS</h2> <p style="margin: 0;"><b>Un verre<br/>à motifs</b></p> <p style="margin: 0;"><b>Du 12 au 18 oct.</b></p> <p style="margin: 0;">Pratique porte-clés<br/><b>Du 25 au 31 octobre</b></p> <p style="margin: 0;">Gratis, avec le plein d'essence</p> |
|--|--|

## FESTIVAL D'AUBAINES

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p style="margin: 0;">Anti-gel<br/>4 saisons<br/>-84 degrés F.<br/>Rég.: 5.49<br/><b>Spécial: 4.49</b></p> | <p style="margin: 0;">Traitement<br/>d'huile STP<br/><b>1.99</b></p>                         | <p style="margin: 0;">Bel assortiment<br/>gants - mitaines<br/>et casquettes<br/><b>20%<br/>d'escompte</b></p>  |
| <p style="margin: 0;">Ouvre-boîte<br/>et bec verseur<br/>pour huile<br/><b>1.49</b></p>                    | <p style="margin: 0;">papiers<br/>mouchoirs<br/>Kleenex<br/>100 de 2 plis<br/><b>.36</b></p> | <p style="margin: 0;"><b>Lanterne<br/>Ray-O-Vac</b><br/><b>2.99</b><br/><small>Cour<br/>\$3.99</small></p> <p style="margin: 0;"><small>Lampe<br/>concentrante avec<br/>réflecteur 3"</small></p> |

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p style="margin: 0;"><b>GAZO-BAR</b><br/>ROUTE 132<br/>SORTIE OUEST<br/>TROIS-PISTOLES</p> | <p style="margin: 0;"><b>GAZO-BAR</b><br/>ROUTE 185<br/>SORTIE OUEST<br/>CABANO</p> | <p style="margin: 0;"><b>GAZO-BAR<br/>RESTAURANT</b><br/>ROUTE 185<br/>VILLE DEGELIS</p> |
|---|---|--|

## J. ANATOLE DESFOSSÉS

506 est, BOUL. ST-JOSEPH, MONTREAL  
BUREAU TOUS LES LUNDIS  
9.00 A.M. A 8.00 P.M.  
SANS RENDEZ-VOUS



sera à  
RIVIERE-DU-LOUP  
QUE.

10:00 à 11:00 a.m.

Hôtel Château  
Grandville  
694 Lafontaine  
Tél.: 862-3551

Vendredi 6 octobre

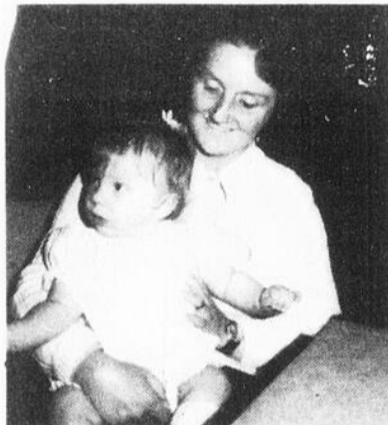
### INCROYAB' E... MAIS VRAI ECZEMA

Mon bébé souffrait d'eczéma depuis sa naissance et tout son petit corps en était tout couvert, le sang coulait dans ses coucous et n'avait plus de cheveux.

Désespérée, je me rendis voir M. J.A. Desfossés et maintenant ma petite est radieuse de santé et délivrée de cette terrible maladie.

Je remercie M. Desfossés pour cette grande faveur et l'autorise à faire paraître cette belle guérison dans les journaux.

M. Mme Marcel Michaud  
C.P. 145  
Trois-Pistoles, P.Q.  
Tél.: 851-1078.



POUR EVITER TOUTE CONFUSION DANS LE PUBLIC

M. Anatole Desfossés déclare:  
a) qu'il n'est pas médecin, détenteur d'un permis valide émis par la Corporation Professionnelle des Médecins du Québec.  
b) qu'il n'est pas inscrit au tableau de ladite Corporation des Médecins.  
c) qu'il n'est pas autorisé par ladite Corporation des Médecins à traiter toute déficience de la santé d'un être humain.

## Des jeunes de l'élémentaire vivent une expérience de foi à Saint-Patrice

[R.D.] Le 30 septembre dernier, avait lieu en l'église de Saint-Patrice, lors de la messe de 19.30 heures, la remise de l'Evangile, à tous les enfants de quatrième année, des Ecoles élémentaires Roy, Joly et Sainte-Marie.

C'est en présence de nombreux parents et amis que ces jeunes ont témoigné de leur jeune foi, portés par toute la com-

cinquième année.

Cette célébration rendue davantage vivante par la présence de ces enfants chargés de toutes les promesses de leur jeunesse est une autre façon de faire ressortir à quel point nous sommes sauvés par l'Espérance.

Dans son homélie, le célébrant, l'abbé Jean-Luc Chénard, a souligné

que sus est vraiment mort et ressuscité, de découvrir également qui était cet homme, d'entendre raconter les merveilles accomplies par Jésus et les paroles qu'il avait dites.

En terminant, il a rappelé que cette célébration était une invitation à chacun d'entre nous à réfléchir sur l'importance et la place qu'occupe la Parole de Dieu dans chacune de nos vies. Désormais, il revenait à toute la communauté d'aider ces jeunes à découvrir toutes les richesses de la Parole de Dieu. Mais pour ce, il fallait que chacun l'ait approfondie.

Par la suite, les prêtres de la cure de Saint-Patrice, à savoir: les abbés Martin Cloutier, Simon-Pierre Pelletier, Jean-Luc Chénard, auxquels s'était joint M. le Chanoine Robert Rousseau, procédèrent à la remise du livre de la Parole de Dieu à chacun des enfants présents.

Après la cérémonie, tous les participants furent invités à se rendre à



[Photo Richard Dubé]

Au cours de cette cérémonie, les enfants se rendirent tour à tour à l'avant de l'église afin de recevoir leur exemplaire du livre de la Parole de Dieu.

munauté chrétienne de Saint-Patrice. Cette cérémonie religieuse s'inscrivait dans une suite à donner à leur itinéraire religieux puisque le programme de l'année ne prévoyait rien de marquant avant d'en arriver à la confirmation proprement dite, au niveau de la



Au cours de l'offertoire, le célébrant invita les jeunes à se joindre à leur autour de l'autel pour célébrer ensemble le Pain de Vie.

qu'en leur remettant ce Livre, on donnait à ces jeunes de croire que Jésus

l'Ecole Roy pour un goûter préparé en leur honneur.

Échec à la fatigue. Échec à la maladie.  
Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie. C'est facile, amusant, divertissant.

Être en forme, c'est donc plaisant!



### OPPORTUNITE EXCEPTIONNELLE

Vous êtes limité et brimé dans votre travail! Vous valez plus que ce qui vous est versé! \$15,000. est un revenu minimum.

La Planification Financière, Commerciale et Successorale, ça vous intéresse dans Rivière-du-Loup et la Région.

Une institution du Mouvement des Caisses Populaires Desjardins vous offre une carrière.

Envoyez curriculum vitae 110 St-Germain Est Rimouski.

## "Appel à toutes les voitures"

### NOUVEAU

Machine à enligner la plus moderne

" Complètement électronique "

Spécial d'ouverture

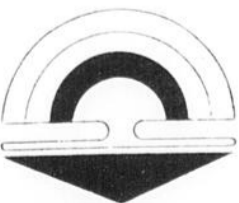
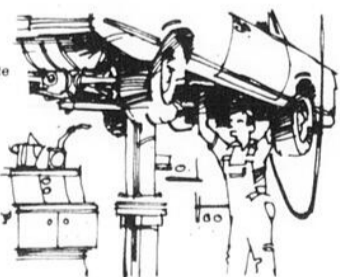
**\$12.95**

### MISE AU POINT D'AUTOMNE

\$ 17.95

y compris  
HUILE ET FILTRE

- ✓ Vidange d'huile (4 pintes)
- ✓ Pose d'un filtre Motorcraft neuf
- ✓ Inspection: Système d'échappement
- Amortisseurs
- Tringlage de direction
- Suspensions avant et arrière
- Radiateur et boyaux de chaudière
- Câbles de batterie et raccords
- Toutes les courroies
- Tous les niveaux des liquides
- Filtre de l'épurateur d'air
- Lames d'essuie-glaces
- ✓ Lubrification: Loquet de capot et charnières
- Charnières de portes
- Charnières du coffre
- ✓ Vérification: Température du liquide de refroidissement
- Gravité spécifique de la batterie
- Tous les feux et phares



# SAISONS

101 Boul. Cartier Rivière-du-Loup 862-6324



### Mise au point des moteurs

-4 cylindres- **27.95**

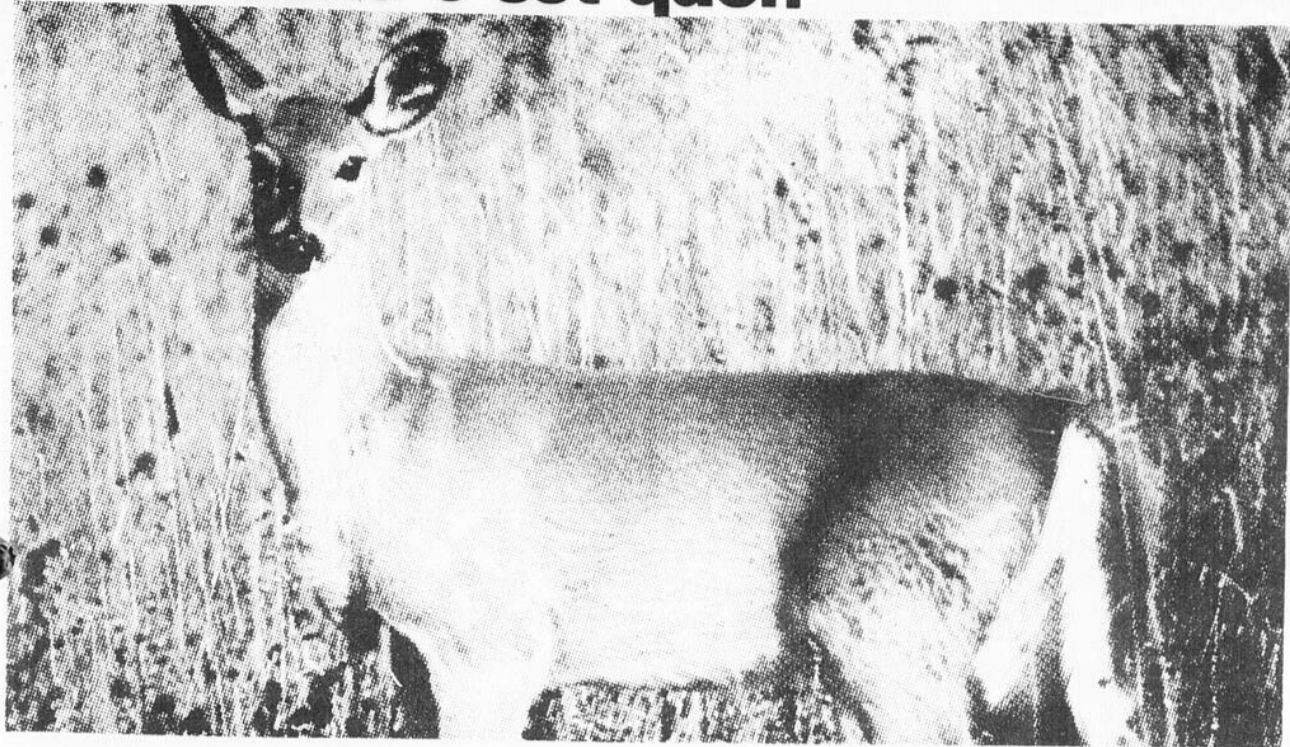
-6 cylindres- **29.95**

-8 cylindres- **31.95**

Pièces et main d'oeuvre

comprise

# Télé-Faune c'est quoi?



Le ministre du tourisme, de la chasse et de la pêche, Monsieur Yves Duhaime, demande à tous les citoyens du Québec de bien retenir le numéro de téléphone suivant: Zénith 60270. Pourquoi? Parce que c'est le numéro qui permet de rejoindre par téléphone Télé-Phone.

Qu'est-ce que Télé-Phone? C'est un service téléphonique gratuit qui permettra à n'importe quel citoyen du Québec d'entrer rapidement en communication avec l'un des 550 agents de conservation de la faune chargé d'appliquer les règlements de chasse et de pêche pour signaler diverses irrégularités: transactions de gibier, pêche illégale, méfaits sur des installations de chasse et de pêche, gibier blessé ou malade et le reste.

Si l'on n'obtient pas de réponse en téléphonant à Zénith 60270, c'est qu'on a placé l'appel en dehors des heures de service qui vont de 8 hres à 21 hres ou que l'on se trouve dans un centre urbain où on peut rejoindre directement un agent de conservation du ministère. Dans notre cas, il faut appeler à Rivière-du-Loup au numéro 862-6014.

Dans l'Est du Québec, le ministère du Tourisme, de la chasse et de la pêche a annoncé l'attribution à certaines associations de chasse et de pêche de cinq zones d'exploitation contrôlée (Z.E.C.). La zone Owen a été confiée à la Fédération Owen, qui a son siège social à Notre-Dame-du-Lac; la personne à rejoindre est Marie-Louise Rioux (899-6705). La zone Chapais a été confiée à la société de gestion de la faune Kamouraska; elle a son siège à La Pocatière; la personne à rejoindre est Gaétan Beaulieu (856-4025). La zone Casault, dont le siège social est à Causapscaï, a été confiée à la Corporation d'exploitation des ressources fauniques de la vallée de Matapédia, on communique avec Johanne Gagnon (756-5136). La zone de Bas St-Laurent a été confiée à la Fédération de Conservation de la Faune du Bas St-Laurent: on communique avec M. Gil-

les Hupé à Rimouski (723-5677). Enfin la Zone Tourelle Des Monts a été

confiée à la Fédération Tourelle Des Monts, dont le siège social est à

Sainte-Anne-des-Monts. Le secrétaire est Monsieur Gilles Bouchard.

Province de Québec  
Municipalité de  
Ville de Pohénégamook

Aux Contribuables de la susdite municipalité

## AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, de la susdite municipalité, QUE: -  
Président d'élection.

La liste électorale de chaque quartier de ville Pohénégamook est déposée (art. 138) à mon bureau et qu'un bureau de revision sera ouvert (art. 147) du 10 au 17 octobre 1978 au bureau de la ville à Estcourt de 8h.30 à 16h.30.

Que demande d'inscription ou de radiation sur la liste des électeurs doit être faite par écrit au bureau de la ville de Pohénégamook (art. 148).

DONNE à Ville de Pohénégamook ce 29e jour de septembre mil neuf cent soixante-dix-huit.

Georges Comeau  
Président d'élection

# Les prix dégringolent

## à l'occasion de la

# vente automnale de peinture Kem.

Du 21 septembre au 9 octobre, chez les marchands participants.



### Super Kem-Tone

Facile à appliquer, cette peinture mate, au latex, sèche en quelques minutes. Une seule couche peut recouvrir la plupart des surfaces. Elle fera merveille dans la salle de séjour, la chambre à coucher et la salle à manger. Essuyer les éclaboussures à l'aide d'un linge humide. Laver les outils à l'eau et au savon. Choix de 1,000 coloris "Fashion Right".

**\$12<sup>49</sup>**  
ou moins  
le gallon\*



### KEM-Namel

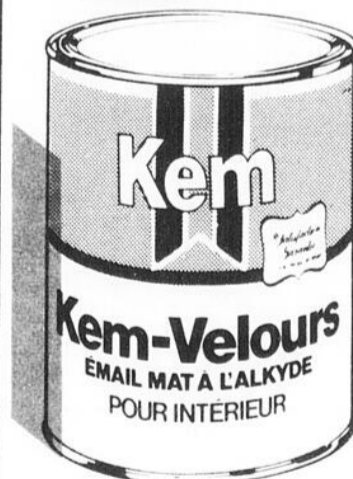
Émail au latex facile à appliquer qui sèche rapidement en un fini lavable et résistant. Idéal pour les boiseries, la cuisine, la salle de bain et la salle de jeu. Les outils se lavent à l'eau et au savon. Gamme de 1,000 coloris dans la collection "Fashion Right".

**\$14<sup>49</sup>**  
ou moins  
le gallon\*

### Kem-Velours

Émail à l'alkyde, facile à étendre. Doux fini satiné très résistant, facile à nettoyer. Parfait pour murs, plafonds et boiseries, il rehaussera votre décor. Choix de 1,000 coloris de la collection "Fashion Right".

**\$15<sup>49</sup>**  
ou moins  
le gallon\*



\*Les prix indiqués constituent un maximum. Certains marchands peuvent afficher des prix plus bas. La boîte peut contenir un peu moins pour permettre d'ajouter le produit colorant. Voir contenu net sur l'étiquette.

### Kem-Glo

Très résistante, cette peinture-émail à l'alkyde, semi-lustrée, résiste à de fréquents lavages et garde sa couleur et son éclat. Idéale pour la cuisine, la salle de bain, les boiseries et les meubles. Gamme de 1,000 coloris de la collection "Fashion Right".

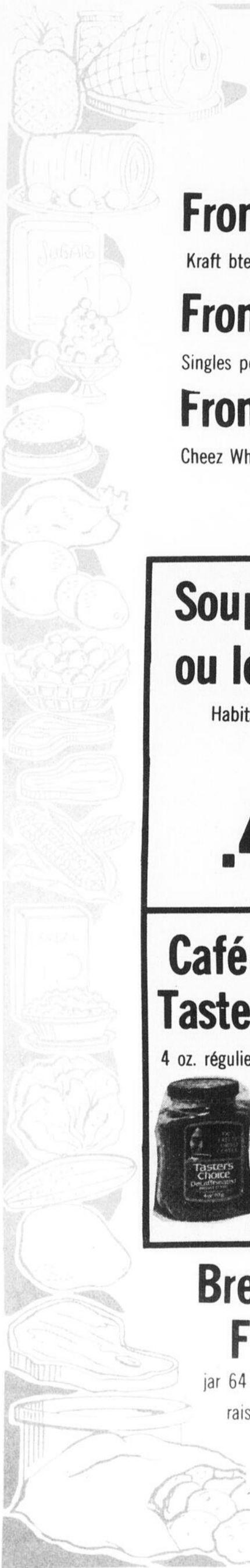
**\$15<sup>49</sup>**  
ou moins  
le gallon\*



FABRIQUÉ AU QUÉBEC  
Ces prix sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Tous les détaillants énumérés ne participent pas nécessairement. Les Peintures Kem Ltée, Montréal.

Faites confiance à Kem...la garantie est sur l'étiquette.

|                           |                   |                 |                             |                         |                                       |
|---------------------------|-------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| Rivière-du-Loup           | Cabano            | Estcourt        | St-Alexandre, Kam           | St-Emile d'Auclair      | St-Jean de Dieu                       |
| Ernest & Paul [1967] Ltée | Paul Edgar Dumont | A. E. Painchaud | Paul Ouellet                | Matériaux Témis         | Jules Lafrance                        |
| 82, Lafontaine            |                   |                 | St-Honoré<br>Julien Patoine | Sully<br>Réjean Lemieux | Trois-Pistoles<br>Isidore Labrie Ltée |



## Octobre festival du fromage

**Fromage Velveeta 2.98**

Kraft bte 2 lbs

**Fromage tranché 1.59**

Singles pqt. 16 oz.

**Fromage à tartiner 2.85**

Cheez Whiz 2 lbs



|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| <p><b>Soupes pois<br/>ou légumes</b><br/>Habitant 28 oz.</p> <p><b>.49</b></p>  | <p><b>Biscuits soda<br/>maccormick</b><br/>pqt 16 oz.</p> <p><b>.69</b></p> | <p><b>Breuvage<br/>F.B.I.</b><br/>Canette 10 oz.<br/>raisin, orange, punch, pommes</p> <p>6 pour <b>1.00</b><br/>caisse 24 <b>3.89</b></p> | <p><b>Shortening<br/>Crisco</b><br/>bte 3 lbs.</p> <p><b>1.99</b></p>   |
| <p><b>Café instant<br/>Taster Choice</b><br/>4 oz. régulier ou décaféiné bocal</p>  <p><b>2.99</b></p> | <p><b>Café régulier<br/>moulu</b><br/>sac Cheese lb.</p> <p><b>2.99</b></p> | <p><b>Gâteau<br/>Vachon</b><br/>bte 12 s. rosette bte</p> <p><b>.49</b></p>  | <p><b>Huile végétale<br/>Crisco</b><br/>38 oz.</p>  <p><b>1.69</b></p> |

**Breuvage**

**F.B.I.**

jar 64 oz. ass. orange  
raisin, pommes

**.79**



**Papier  
essuie-tout**

Scott pqt 2 rix

**1.09**

**Pâtes alimentaires**

**Catelli**

500 gram. spaghetti  
ou macaroni coupé pqt

**.45**

**Sauce viande  
pour spaghetti**  
28 oz.

**.99**

**Moutarde  
Schwartz**  
Bocal 16 oz.

glace concassée rapidement grâce  
à son mécanisme de nettoyage. Le mécanisme de  
nettoyage. Aimant de fer pour ranger le fil.

**27.9**

**Excellent ch**

### Bananes Dôle

ou Chiquita prod. importé lb.

# .24

### Raisins rouges

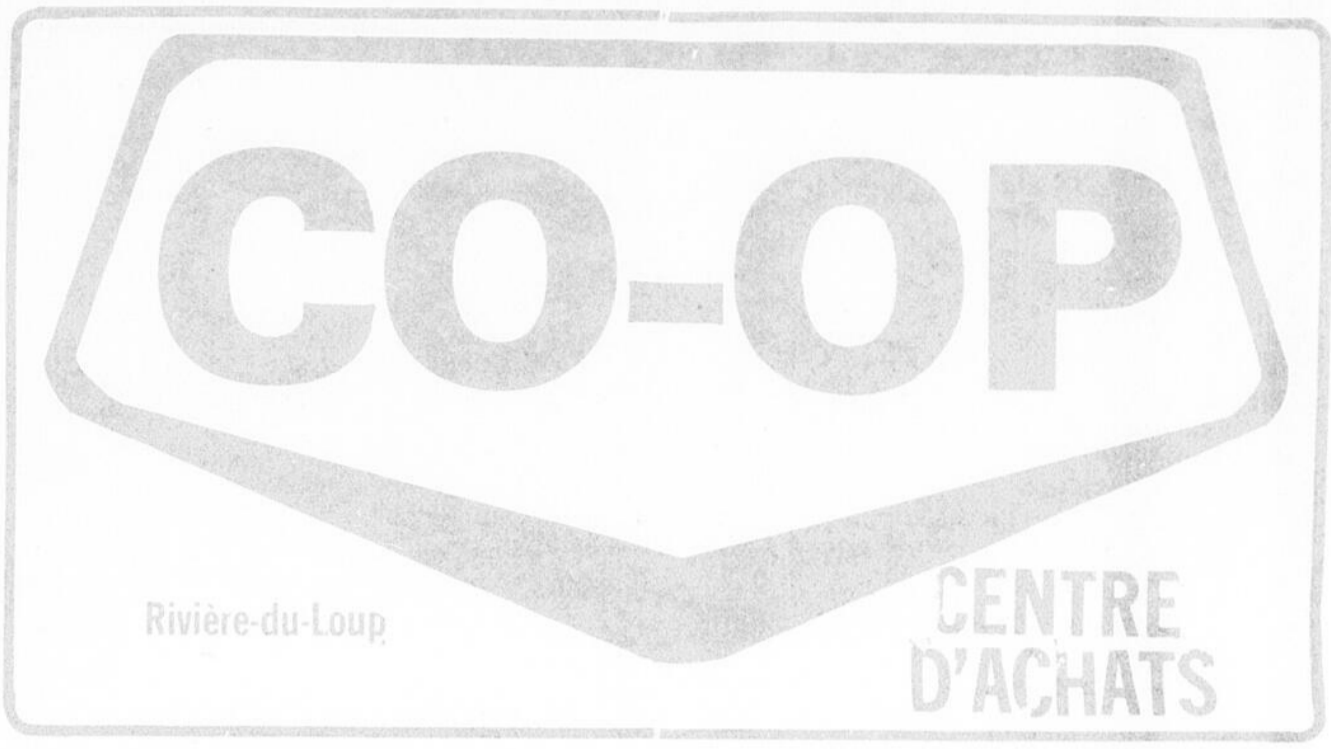
empereur prod. E.U. lb. Canada no. 1

# .59

### Oignons à bouillir

prod. Québec Canada no. 1 cello 10 lbs

# .98



### Ensemble de bol à mélanger

- 1 bol de 6"
- 1 bol de 7"
- 1 bol de 8"
- Super spécial

# 2.99



ing

### Couches Pampers super abs.

# 2.69

ou de jour bte



Pampers premier pas bte 30

# 2.99

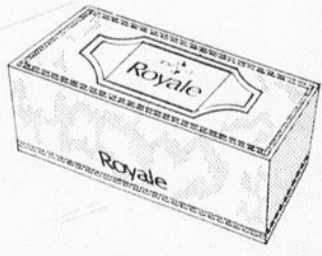
9

étale

### Papier mouchoirs Royale

bte 333 f.

# .49



### Patates frites

McCain 3 1/2 lbs

# 1.09

### Gâteaux McCain saveurs assorties



# 1.49

### Sacs à ordures

Glad format 20

# 1.97

format jardin

# 1.09

### Fesse jambon

cuit Maple Leaf un bout ou l'autre lb.

# 1.39

### Saucisse fumée

Maple Leaf v.p. lb.

# 1.29

### Filet perché

congelé pqt. 16 oz.

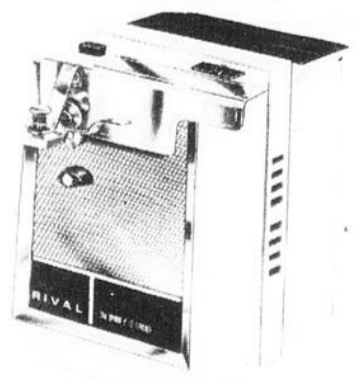
# 1.77

### Poitrine de poulet

bte 10 lbs

# 12.99

Obtenez de la rapidité grâce aux pales d'acier le mécanisme de coupe est démontable. Aimant de chrome. Fenêtrage.



# 7.99

lent choix de bulbes d'automne



## Le président du festival

### Western remercie

Mille mercis aux médias d'information, tels que radio CJFP CKRT-TV, "Le Saint-Laurent, Echo, qui nous ont épaulés avant et durant cette période.

Je profite de l'occasion pour vous annoncer la tenue d'un troisième Festival Western en juillet 1979. Le nouveau comité organisateur est en formation et d'autres surprises vous attendent. A bientôt!

Lionel Caillouette,  
Président du Festival Western de Saint-Arsène.

Au nom du comité organisateur du deuxième Festival Western 1978 de Saint-Arsène, et en mon nom personnel, il me fait grandement plaisir de remercier toutes les personnes qui ont participé aux activités, de même que ceux et celles qui y ont assisté ou travaillé bénévolement de près ou de loin à la belle réussite de cette fête populaire.

C'est grâce à vous si le Festival Western de Saint-Arsène a pris une telle envergure.

## L'OPDQ fait des propositions à la SAIREQ

D'après une enquête menée par le Conseil régional de Développement de l'Est du Québec, la Société d'Aménagement Intégré des Ressources de l'Est du Québec aurait reçu de la part du président directeur général de l'Office de Planification et de Développement du Québec, M. Marcel Pelletier, une proposition à l'effet que l'OPDQ verse à la SAIREQ une subvention lui permettant d'aider les groupes de citoyens à concevoir, élaborer et acheminer leurs projets auprès des instances gouvernementales concernées.

En effet, il est apparu que la SAIREQ pourrait très bien remplir ce rôle, étant donné son enracinement dans une bonne partie de l'arrière-pays de l'Est du Québec, où ce genre d'encadrement est le plus vital. Entre-temps, soit, d'ici juin 1979, le conseil d'administration de la SAIREQ examinerait l'opportunité de constituer ou de se transformer en société régionale de développement, afin de répondre à une partie importante des besoins

de prise en charge par la région de son propre développement. Naturellement, cela appellerait, de la part de la SAIREQ, des modifications dans ses mandats et sa représentation géographique.

À l'été 1979, l'OPDQ et la SAIREQ évaluerait les résultats du travail d'encadrement qui aura été réalisé, que la SAIREQ ferait part de ses réflexions sur son devenir afin que soit précisée son orientation définitive.

Comme on le sait, la SAIREQ, n'a pas encore obtenu sa reconnaissance officielle de la part du gouvernement et en particulier de l'OPDQ et revendique depuis plus d'un an un budget de fonctionnement. En outre, de sources officieuses le CRD apprend que l'OPDQ aurait demandé un avis légal sur la charte de la SAIREQ qui, aux dires de certains, comportait quelques ambiguïtés au niveau des mandats. Si tel est le cas, il apparaît légitime que les conclusions de cette démarche qui a été payée à même les deniers de l'Etat, soient connues.

## A Rivière-du-Loup rencontre de sensibilisation des chefs-pompiers à la campagne d'éducation populaire



[R.D.]—C'est le 20 septembre dernier, que se tenait à Rivière-du-Loup la réunion des Chefs-Pompiers de tout le territoire comprenant une partie du comté de Rimouski, les comtés de Kamouraska, Rivière-du-Loup, Témiscouata, et d'une partie de l'Islet.

Ces vingt-six directeurs de services d'incendies étaient, pour la circonstance, les hôtes de M. Wilfrid Morin, Chef du Service des Incendies de la Cité de Rivière-du-Loup et quatrième Vice-Président de l'Association Provinciale des Chefs-Pompiers.

Le but de la rencontre visait à sensibiliser davantage les différents chefs-pompiers à la prochaine campagne d'éducation populaire qui doit se tenir du 7 au 13 janvier prochain. Le thème de cette grande semaine portera sur "l'autoprotection des citoyens au moyen du détecteur de fumée".

Toujours dans le cadre de cette vaste campagne dont l'objectif initial vise à convaincre les Québécois à se protéger par la

détection de la fumée, une autre semaine portant sur la prévention aura lieu du 8 au 14 octobre prochain. C'est au cours de cette période que seront jetées les bases en ce qui a trait à l'information à véhiculer sur le sujet.

Participaient également à cette rencontre, un membre de la Direction Générale de la Protection des Incendies, en la personne de M. Gaétan Levasseur, l'instigateur du projet de semaine d'éducation populaire en collaboration avec l'Association des Chefs-d'Incendies du Québec; M. Jean-Pierre Potvin, spécialiste dans la détection de fumée et de chaleur qui a donné de l'information sur les détecteurs de fumée, en vue de leur éventuelle promotion; ainsi que M. Jean-Paul Leclerc, Directeur du Service des Incendies de Trois-Pistoles.

M. Wilfrid Morin, Chef du Service des Incendies de la Cité de Rivière-du-Loup et quatrième vice-président de l'Association Provinciale des Chefs-Pompiers.

### COUR PROVINCIALE

CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE RIMOUSKI  
NO. 100-02-000484-78-6  
Office de la construction du Québec  
Demandeur  
-vs-  
Jean-Raymond Sirois  
Défendeur

### ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné au (x) défendeur (s) de comparaître personnellement ou par le ministère de son (leur) procureur, au Greffe de la Cour Provinciale du district de Rimouski, et ce, dans un délai de UN MOIS à compter de la première publication du présent ordre dans:

Prenez AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au dit Greffe à votre intention.

Bureau du greffier  
C. Gagnon-greffier adjoint  
Cour Provinciale Rimouski  
le 29 septembre 1978

# ASSEMBLÉE DE LA FTQ

LE CONSEIL PROVINCIAL DES MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION FTQ TIENDRA UNE GRANDE ASSEMBLÉE

MARDI LE 3 OCTOBRE

À

HOTEL QUAI D'ORSAY INC.

À

7:30 HRES P.M.

LE CONFÉRENCIER INVITÉ À CETTE ASSEMBLÉE SERA:

M. FERNAND D'AOUST,  
SECRÉTAIRE DE LA FTQ.

FAITES-VOUS UN DEVOIR D'Y ASSISTER.



CLAUDE DIONNE  
Gérant  
Tél.: 862-2870  
48, Ave. des Erables  
Rivière-du-Loup, Qué.

MÉDICATION NATURELLE  
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES



rolmex inc.  
VARENNES  
Culture yogourt,  
.60 le sachet 10 gr.

### BUREAU A LOUER

Au-dessus du Centre Chiropratique  
35 Delage,  
Rivière-du-Loup.

- Local à louer pour bureau
- 2000 p.c. ou en partie.
- Aménagé ou non.
- Facilité d'accès avec les autoroutes et la ville.
- Vaste stationnement.

Pour information,  
862-7225  
862-5042



**Rencontre  
d'information  
sur la  
chiropratique  
au centre  
culturel**

[B.B.]—Une rencontre d'information sur la chiropratique aura lieu au Centre Culturel de Rivière-du-Loup, samedi le 21 octobre, à vingt heures, en collaboration avec l'Ordre des chiropraticiens de la province de Québec.

Au cours de cette rencontre d'information, des conférenciers de marque reliés à la chiropratique seront entendus. Ce sont le Dr. Jean-Paul Bergeron, président de l'Ordre, Mme Madeleine Raymond, de Rimouski, qui siège comme représentante du public au bureau de l'Ordre, et le Dr. J.O. Edgar Houle, de Montréal.

Les personnes de Rivière-du-Loup et de la région, intéressées à assister à cette rencontre d'information peuvent se procurer des laissez-passer gratuits au Centre de Chiropratique de Rivière-du-Loup, 35 rue Delage, téléphone 862-7225.

**POUR VOUS DIRECTEMENT DE**

**ZENITH**

**RABAIS  
EN ARGENT!**

**JUSQU'À  
\$ 60<sup>00</sup>**

**DURANT NOTRE 60<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE**

Programme de rabais: Zenith célèbre son 60 ième anniversaire de fondation. Fêtez avec nous tous, en prenant avantage du programme de rabais aux clients Zenith. Economisez de l'argent en choisissant un télécouleur SYSTEME 3 de Zenith... et vous recevrez directement de Zenith un rabais allant jusqu'à \$60.00 selon le modèle choisi. Voici le programme. A l'achat d'un télécouleur SYSTEME 3, complétez le coupon-prime chez votre marchand Zenith et postez-le à la compagnie Zenith avec votre carte d'enregistrement comme preuve d'achat. En retour, vous recevrez un chèque directement de Zenith. Voilà une bonne occasion de vous procurer le SYSTEME 3 de Zenith... conçu pour donner le télécouleur le plus fiable avec le meilleur rendement dans l'histoire de Zenith. **ACHETEZ DES MAINTENANT! ECONOMISEZ DES MAINTENANT!** Les modèles choisis et le programme de rabais aux clients de Zenith pour le 60 ième anniversaire son optionnels chez les marchands Zenith. Ce programme n'est pas valable où la loi l'interdit. **TEMPS LIMITE SEULEMENT Du 4 sept. au 1 nov. 1978.**  
— Les rabais indiqués sont en devises américaines

**METTANT EN VEDETTE**

**LES NOUVEAUX 26" 1979**

**SYSTEME 3 ZENITH**  
**DE**

**LE MEILLEUR ZENITH DE TOUS LES TEMPS**

LAMPE-ECRAN A TRIPLE  
MISE AU FOYER  
l'image Zenith la plus nette

CHASSIS TRIPLE-PLUS  
Conçu pour donner le télé-  
couleur Zenith le plus  
fiable qui soit

SENTINELLE-COULEUR  
Système de commande  
automatique des couleurs



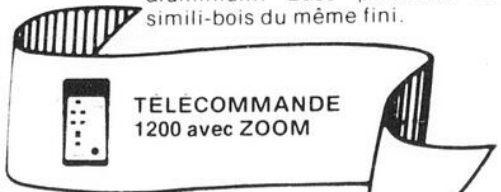
SK2513W Le Buckner 26"  
Console en bois plaqué noyer américain. Commandes cachées derrière un panneau fini noyer américain accentué de couleur aluminium. Base pivotante en simili-bois du même fini.



SK2535X L'Avanté 800  
Console de style ultra-moderne, à très belle finition de laque des Bermudes et dessus plaqué de plissandre sur un bois massif. Monté sur piédestal, donnant à l'ensemble un profil harmonieux et un aspect subtil à cantilever.



SK2549E Le Bellini  
Console de style méditerranéen, dessus et côtés en chêne véritable. Devant et base en simili-bois fini chêne antique. A.F.C. Monté sur roulettes.



TELECOMMANDE  
1200 avec ZOOM

*Passez vite!*  
**Profitez de nos super prix,  
en PLUS du rabais allant  
jusqu'à \$60 directement de  
ZENITH.**

**ACHETEZ ZENITH AUJOURD'HUI POUR LONGTEMPS**  
La qualité doit y être pour que le nom soit apposé.

**ZENITH**  
**60** ans de  
leadership grâce à sa qualité

Voyez votre marchand ZENITH... ou visitez notre salle de montre (aucune vente sur place)  
900 boul. St-Martin Ouest, Chomedey, Laval, 663-0430 **Lundi au vendredi de 9:00 hres a.m. à 5:00 hres p.m.**  
CE S MODÈLES PEUVENT NE PAS ETRE DISPONIBLE CHEZ TOUS LES MARCHANDS ZENITH

**Roland Morin Meubles**  
371, rue Lafontaine  
tél: 862-2167  
Rivière-du-Loup

---

**Paul Ouellet Inc**  
Ferraunerie  
St-Alexandre, Kam  
tél: 495-2104

• Jour de l'Action de Grâces 1978 •

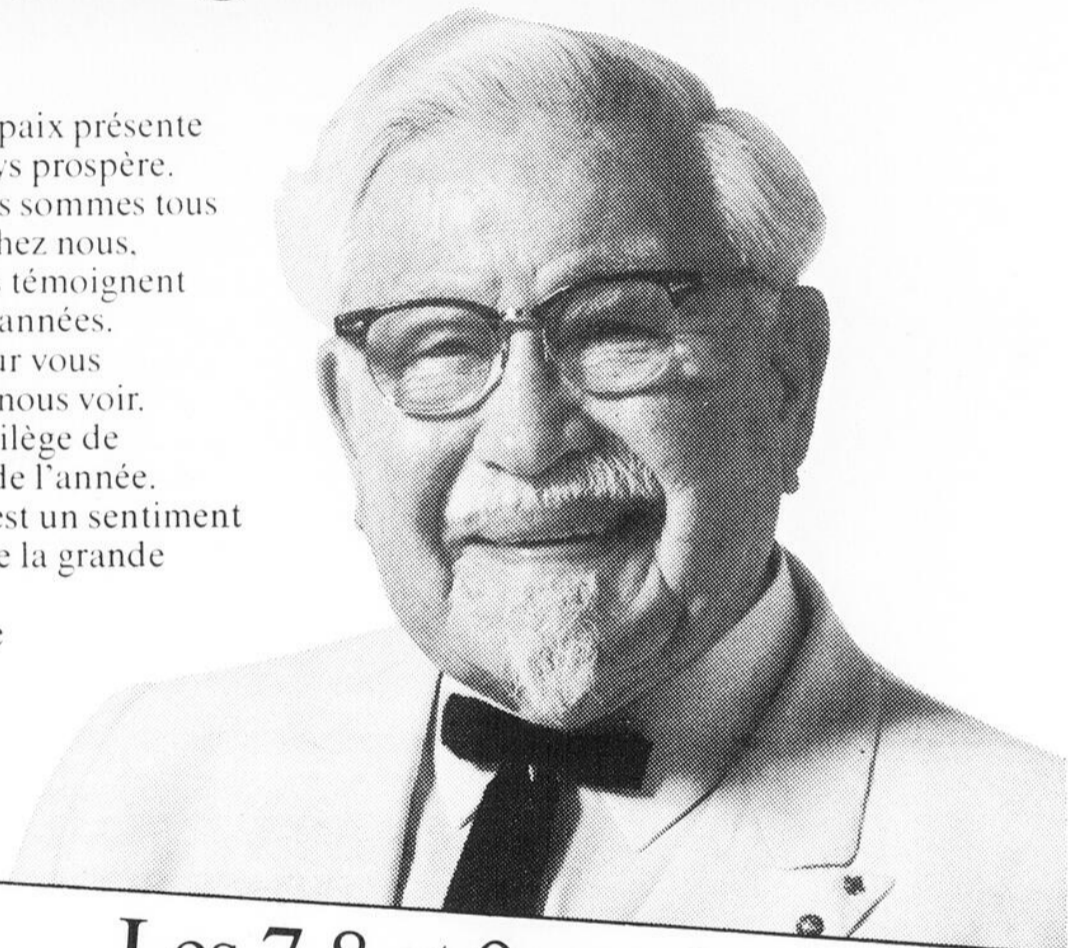
# Soyons reconnaissants.

L'abondance des récoltes, la paix présente et le bonheur de vivre dans un pays prospère.

Autant de bienfaits dont nous sommes tous redevables. Et particulièrement, chez nous, nous apprécions l'amitié que nous témoignent nos clients depuis de nombreuses années.

Nous profitons de ce jour pour vous remercier de votre fidélité à venir nous voir. En retour, nous apprécions le privilège de pouvoir vous servir tous les jours de l'année.

Ce témoignage de gratitude est un sentiment que partagent tous les membres de la grande famille du POULET FRIT À LA KENTUCKY, depuis la souriante jeune femme qui vous accueille au comptoir de nos magasins jusqu'au colonel Harland Sanders et sa famille.



Les 7, 8 et 9 octobre  
**nous fournissent l'occasion de  
montrer notre reconnaissance  
par un geste concret.**

Nous ferons don à l'Association pulmonaire du Canada de la somme de 50 cents pour chaque seau ou baril que vous achèterez.

Donc en venant chercher un seau ou un baril les 7, 8 et 9 octobre, vous nous permettez d'augmenter notre contribution. Ainsi, ensemble, nous pourrions soutenir la cause de ceux qui travaillent sans relâche à combattre l'asthme, l'emphysème et les maladies pulmonaires.

La recette d'Harland Sanders  
**Poulet Frit à la Kentucky®**  
UNE COMPAGNIE UNILEVER

**La Villa du Poulet.**

## Centre d'accueil pour jeunes mésadaptés

[R.D.]—A l'heure où le Conseil Régional de la Santé et des Services Sociaux [CRSSS] s'appête à présenter au Gouvernement un projet de réinsertion sociale pour jeunes mésadaptés s'identifiant davantage à leur milieu familial et à la réalité sociale ambiante, le besoin de centres d'accueil et de foyers de groupe dans le territoire de Kamouraska, Rivière-du-Loup et Témiscouata, se fait de plus en plus sentir.

voix des journaux, qu'un projet du Conseil régional de la santé et des services sociaux (CRSSS) et visant essentiellement à ne considérer les différents centres d'accueil que comme dernier recours et favorisant la mise en place de ressources s'apparentant davantage à la réalité sociale et familiale, avait été ou serait bientôt soumis aux autorités du Ministère des Affaires Sociales.

Il y a quelques jours, nous apprenions par la

Ce qui entraînerait forcément des fermetures d'établissements, sinon

des fusions éventuellement, avec tous les ajustements qui s'ensuivraient. On sait qu'actuellement la région du KRT relève de la région socio-sanitaire de Québec, soit la région 03. Le centre d'accueil présentement le plus proche dans le KRT est à moins de 125 milles de Rivière-du-Loup. Notre région ne compte donc aucun centre d'accueil ou foyer de groupe, pour tous les jeunes ayant des problèmes de comportement ou d'intégration sociale.

### -Dans la région du KRT

Il reste qu'un dépit des intentions louables du projet, il faut tenir compte que lorsque les conditions idéales ne se retrouvent pas dans le milieu familial, il faut quand même y pallier par des substituts. Ce qui revient à dire que s'imposerait la nécessité d'établir dans notre région de tels centres d'accueil favorisant la réhabilitation et la resocialisation des jeunes concernés.

Fait paradoxal toutefois, le taux d'occupation de certains centres d'accueil, notamment celui de Laurizon (Lauzon) n'était que de 50 pour cent. Or, lorsqu'un tribunal de jeunesse décide d'y envoyer un jeune, plusieurs mois s'écoulent très souvent avant que son admission soit acceptée: ce qui pour effet de décourager et de couper court à des initiatives heureuses du prin-

cipal concerné.

Il est certain que la famille demeurera toujours le milieu naturel de l'enfant et sera nécessaire à son développement. Rien ne saurait tenir lieu et place de la présence paternelle et maternelle. D'ailleurs, tout service à l'enfance a pour but premier de préserver la famille et de renforcer les ressources du foyer.

Bien que le placement du jeune demeure une solution de dernier ressort qui ne doit être utilisée qu'après épuisement de tous les moyens pouvant aider l'enfant dans son foyer naturel, il reste qu'à défaut de rencontrer les normes idéales, il faut y pallier par un substitut.

Des personnes travaillant dans notre région à la réinsertion sociale des jeunes mésadaptés souhaitent ardemment voir les organismes municipaux, locaux et régionaux, avec tout le dynamisme qu'on leur connaît, effectuer auprès des instances gouvernementales des démarches afin que soit rendu possible l'aménagement de ressources matérielles adéquates dans notre milieu, dans notre territoire plus précisément, puisqu'on y compte déjà des professionnels de toutes sortes qui ne demandent pas mieux que d'apporter leur contribution.

## Le film "Québec à vendre" présenté à la T.V.C. de La Pocatière

Le film "Québec à vendre", film très controversé, concernant la perte de nos sols arables, sera projeté au petit écran de la télévision communautaire de La Pocatière jeudi, le 5 octobre, à vingt heures. Le même film sera présenté en reprise vendredi, le 6 octobre, à vingt heures, également.

Ce film dénonce àrement l'expansion, au détriment de l'agriculture. A la suite de ce film, un débat sera amorcé avec des personnes directement impliquées dans le milieu.

Soyez tous à l'antenne. Une ligne ouverte tâtera les pouls de la population, à savoir si elle est sensibilisée et consciente du problème. Il va de soi que ce film nous touche tous, vu l'importance et l'am-

pleur que le zonage agricole prennent. Soyez des nôtres.

C'est la Fédération de l'Union des Producteurs Agricoles de la Côte-du-Sud qui a pris l'initiative de la projection de ce film, dans le cadre d'une campagne d'information et de sensibilisation de la population face à la question du zonage agricole.

**GERARD ROULEAU**  
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN  
237, Témiscouata-  
Tél.: 862-8691  
Rivière-du-Loup  
INSTALLATION ET REPARATION ELECTRIQUE DE TOUS GENRES.

### A VENDRE

Chevrolet 1977 "BEL AIR" Sedan 4 portes, automatique, huit cylindres avec transmission TURBO HYDRA-MATIC, servo-freins, servo-direction et radio A.M. 4 boutons-poussoirs, dégivreur automatique, en très bonne condition et très peu de millage.

S'adresser à:  
**MME LUCIEN CHENARD**

50, rue St-Louis, Rivière-du-Loup 862-4193  
Entre 9.00 heures a.m. et 2.00 heures p.m.

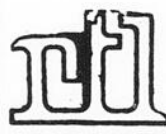
## Placements en OBLIGATIONS

Universités-Hôpitaux  
Cégep-Commission scolaires  
Municipalités

Jusqu'à

# 10%

**RENE T. LECLERC INCORPORÉE**



J. Gérard Michaud, repr.  
C.P. 341, St-Pascal  
Cté. Kamouraska  
Tél.: 482-2740

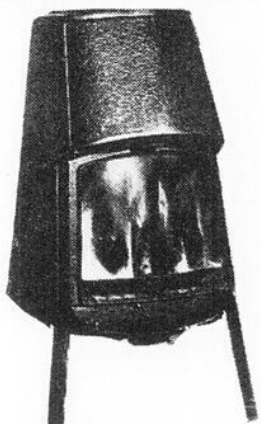
Nous assumons les frais d'appel.

## LE CENTRE DU POELE A BOIS

POUR TOUS LES BUDGETS



SERIE 1, 43, 700 BTU



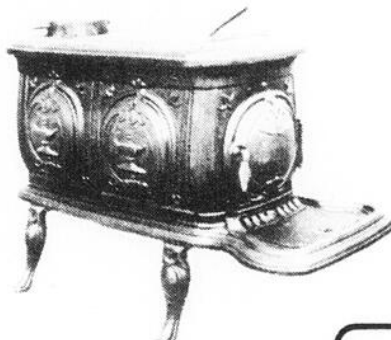
SERIE 4 45000 BTU



SERIE 6, 41,825 BTU  
PORTES COULISSANTES



SERIE 118 40, 975 BTU  
EN FONTE NOIRE OU EN FONTE  
EMAILLEE PORCELAINE



POELE CAMBRIDGE

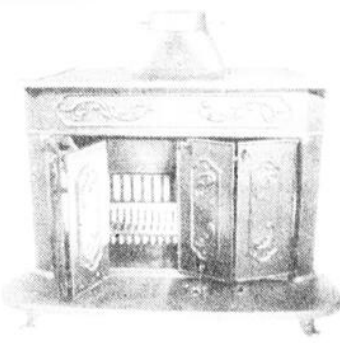


POELE ABITIBI

NORTHLAND



FOYER PARLOIR



FOYER FRANKLIN

**MAGASIN MARCEL**

**THERIAULT**

OUVERT LE SAMEDI  
JUSQU'A 17 HEURES

**NOUS AVONS DES CONGELATEURS  
"GENERAL FREEZER" EN SPECIAL**

SAINT-ALEXANDRE SITUÉ A 1 MILLE DU VILLAGE 495-2627

## L'Eglise demande la participation

-Orientation de la pastorale-

Le 20 septembre avait lieu à la cathédrale de Ste-Anne le lancement officiel de l'orientation pastorale du diocèse pour 1978-79.

Autour du thème "Al- lons plus loin dans la participation", prêtres, religieuses et laïcs ont été

appelés à réfléchir sur leur engagement dans la communauté chrétienne.

Une grande partie de la soirée de lancement a été consacrée aux témoignages de chrétiens engagés dans l'un ou l'autre des secteurs de la pastorale. La soirée comportait également une allocution par Mgr. Charles-Henri Lévesque, ainsi que la

présentation par Mgr. Augustin Lemieux, vicaire général, d'instruments de travail pouvant aider les communautés chrétiennes à entrer dans le mouvement. Monsieur Jean Foster animait la soirée. Le tout s'est terminé par un goûter au Centre Chanoine-Hudon.

Afin de sensibiliser le

plus de chrétiens possible au thème de l'orientation pastorale, le Conseil diocésain de Pastorale demande aussi que le dimanche 24 septembre soit "le dimanche de l'orientation pastorale". Le Service de pastorale sacramentelle et liturgique a déjà fait parvenir aux paroisses une suggestion de célébration pour ce dimanche.



### VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

40 à 50% de réduction sur le matériel en main.

Vous avez vu ces superbes couvre-planchers Solarian<sup>®</sup> Armstrong dans votre revue préférée...

PROFITEZ DE CETTE OCCASION POUR EGAYER VOTRE FOYER.

Pourquoi cirer votre couvre-plancher de cuisine une fois de plus, alors que vous pouvez le remplacer par un nouveau Solarian Armstrong? Le Solarian fera de votre cuisine la pièce la plus ensoleillée de votre maison, grâce à son fini Mirabond<sup>MD</sup> spécial, qui conserve son haut lustre infiniment plus longtemps que le vinyle ordinaire... et sans cirage! Plus vous gardez votre Solarian propre et plus il brille. Venez dès aujourd'hui choisir votre motif de Solarian, dans vos couleurs préférées (estimation gratuite). Vous pourriez profiter de votre Solarian dès demain!

Motif tous droits réservés par Armstrong.

## ROLAND DICKNER INC.

46 STE-ANNE RIVIERE-DU-LOUP TEL.: 862-6391

## Conférencier au Club Richelieu



Le Dr. Paul Dugas, radiologiste à l'Hôtel-Dieu de Rivière-du-Loup, était le conférencier invité au souper Richelieu du 26 septembre dernier. Le Dr. Dugas a traité des Jeunesses Musicales.

Concernant les buts poursuivis et le rôle joué par cet organisme, le conférencier a parlé de beauté et de paix. Il a invité ses auditeurs à considérer cette occasion qu'offrent les Jeunesses Musicales de Rivière-du-Loup, de découvrir de nouveaux talents et de faciliter leur possibilité d'audition, de permettre à ces nouveaux talents d'affronter le public et d'obtenir des critiques sérieuses.

Enfin, le Dr. Dugas avait l'agréable rôle de mentionner qu'en 1974 et 1978, Rivière-du-Loup s'était classé comme le meilleur centre J.M.C. du Canada. Rappelons que cet organisme a vu le nombre de ses membres passer de 300 à 812 au cours des dix dernières années.

Le 12 octobre prochain, à l'occasion du deuxième anniversaire des Jeunesses Musicales de Rivière-du-Loup, l'Orchestre Symphonique de Montréal se produira au Centre Culturel de Rivière-du-Loup. On sait que Mme Suzanne Côté, de Rivière-du-Loup, a été récemment nommée présidente provinciale des Jeunesses Musicales.



**Médication naturelle supplément alimentaire vitamine**

phyto

**Culture de yogourt, .60 le sachet.**

**MARCEL OUELLET**, gérant  
828, rue Wilfrid, Saint-Pascal-Tél.: 492-6901



**CORPORATION ESTBEC INC.**

11, rue Dollard, Rivière-du-Loup.  
Jour: 862-2140 Soir: 862-0191

Les isolants injectés ou soufflés sur le chantier  
Les isolants en vrac    Les isolants en natte  
Les isolants rigides



Lors d'une assemblée le 19 mai 1978, tenue à l'Hôtel Saint-Louis, il y eut remise des pouvoirs de la présidence de l'AVPC de M. Marc Saindon à M. Camille Chouinard.

**NOUS PROFITONS DE L'OCCASION POUR RENOUEVER NOTRE DEMANDE DE COTISATION POUR NOS MEMBRES ACTIFS ET ASSOCIES.**



Encourageons nos membres associés

## Assemblée générale annuelle des parents de la Polyvalente de La Pocatière

L'assemblée générale annuelle des parents des élèves de l'École Polyvalente de La Pocatière aura lieu mardi, le 10 octobre, à vingt heures, à la Polyvalente de La Pocatière.

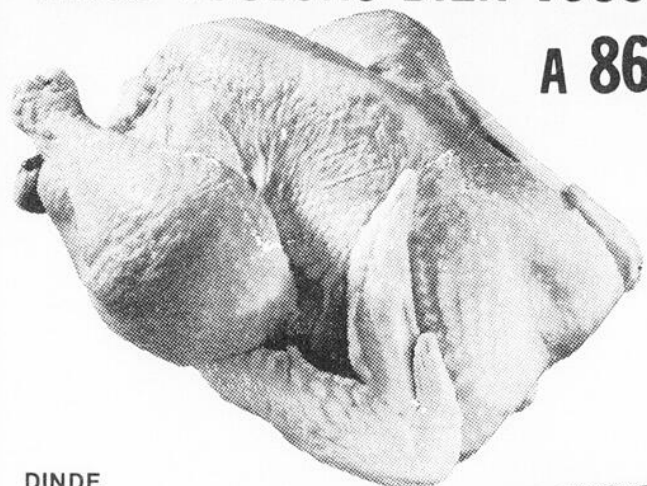
A l'ordre du jour figurent le rapport annuel du président, M. Rosaire Lévesque, le rapport du directeur de l'école, M. Claude Langlais, une période de questions, l'élection du comité d'école

1978-79, et une visite de l'école. Un café sera servi en fin de soirée.

Les parents sont attendus en grand nombre. Bienvenue à tous.

NOUS VOULONS BIEN VOUS SERVIR

A 862-3521



.89 lb.

DINDE

Canada, Utilité 10 à 12 lbs.

DERRIERE DE BOEUF 1.30 lb.

DEVANT DE BOEUF .99 lb.

BACON 1.59 lb.

FOIE DE BOEUF .79 lb.

EPAULE DE JAMBON .95 lb.  
Marque Lafleur,

LARD SALE GRAS 1.09 lb.

LARD SALE ENTRELARDE 1.29 lb.

PORC HACHE OU NON 1.09 lb.  
Pour cretons.

LANGUES DE BOEUF .69 lb.  
Fraîches,

DEMI BOEUF DE L'ouest 1.20 lb.

**BOUCHERIE GENDRON ENR.**

201 LAFONTAINE, RIVIERE-DU-LOUP TEL.: 862-3521

# VOUS SOUHAITEZ RENFORCER VOTRE ÉQUIPE DE DIRECTION ?

La PME manufacturière qui emploiera un nouveau diplômé peut toucher jusqu'à \$10,000 de subvention.

Votre entreprise manufacturière a son siège social au Québec et elle compte moins de 200 employés? Votre entreprise est désireuse d'intégrer à son équipe un nouveau diplômé qui pourra, par son apport, vous aider à accélérer la croissance de votre entreprise tout en assurant sa continuité? Inscrivez-la au programme de subventions UNI-PME du Ministère de l'Industrie et du Commerce. Ces subventions sont attribuées par voie de concours. Obtenez votre formulaire de participation et tous renseignements utiles en communiquant avec l'un ou l'autre de nos bureaux régionaux.

Votre formulaire doit nous parvenir avant le 15 novembre 1978.

Hauterive (418) 589-5715  
Hull (819) 771-6239  
Jonquière (418) 547-9336  
Longueuil (514) 873-4446  
Montmagny (418) 248-3331  
Montreal (514) 873-5581  
New Carlisle (418) 752-2220  
Noranda (819) 762-8348  
Quebec (418) 643-8993

Rimouski (418) 723-4440  
Saint-Jérôme (514) 436-6331  
Sherbrooke (819) 565-0205  
Trois-Rivières (819) 379-6776  
Victoriaville (819) 752-9781



Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Industrie  
et du Commerce

## Il suffit d'être deux pour en profiter.



Les tarifs de groupe VIA,  
l'invitation au voyage.

## Les tarifs de groupe VIA.

Chez VIA, deux personnes suffisent à former un groupe. Eh oui! à deux, il y a moyen de profiter d'un tarif de groupe. La première personne paie le plein prix et, à partir de la deuxième personne, les autres bénéficient de réductions de 25% à 40%. C'est drôlement économique de voyager en groupe... même en groupe de deux!

En voici des preuves:

2 à 6 adultes: 25% de réduction;  
7 à 29 adultes: 33 1/3% de réduction;  
30 adultes ou plus: 40% de réduction.

Même que deux enfants, payant demi-tarif, peuvent être considérés comme un adulte. Ça donne le goût d'en profiter en famille!

Et on peut obtenir un tarif de groupe toute l'année.

Le prix de l'aller simple doit toujours être d'au moins \$5.00.

Pour plus de renseignements sur les conditions à respecter, adressez-vous à un agent de voyages ou aux bureaux des ventes VIA.



VIA Rail Canada

## Décès à Québec de M. Marcel Bouchard



chard, époux d'Andrée Bourdeau et fils de feu Jos E. Bouchard et de feu Bernadette Sylvain.

Il demeurait à Ste-Foy, au 685 de Norvège, appartement 2, et était originaire de Rivière-du-Loup. Il était un ancien membre du Royal 22ième Régiment. Il fut le premier secrétaire-trésorier de Ville de Gagnon et lors de son décès, gérant du Marie-Antoinette du Chemin Ste-Foy.

Les funérailles ont eu lieu le 30 septembre en l'église Ste-Geneviève et l'inhumation au cimetière de l'Ancienne-Lorette.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Michel (Dominique Anselme), Lynn, (Arthur George), Renée (Robert Leblanc), Marie (Michel Villeneuve), Jacques et Anne ses frères, soeurs beaux-frères et belles-soeurs: Bernadette (P. Carrier), Emile (Gertrude D'Anjou), Murielle (Raoul St-Pierre), Maurice (Louis Hébert), Noëlla (Philippe Paquet), Rosaire (Jeannine Dumont), Lucien (Carmen Bérubé), François (Odette Lévesque), Jacques Bourdeau (Lorraine Grondin), Lise (Michel Lemieux), Françoise (Fred Fournier), Pierre (Louise Boucher), ses petits enfants: Donovan et Lucie George, Frédéric Leblanc, ses beaux-parents, M. et Mme Alphonse Bourdeau.

Nos condoléances.

Au Centre Hospitalier de l'Université Laval, le 28 septembre dernier, à l'âge de 60 ans et 4 mois, est décédé M. Marcel Bou-

### UN REVENU SUPPLEMENTAIRE

#### CA VOUS INTERESSE?

#### Recherchons personnes:

ambitueuses, travaillantes, possédant automobile.  
Possibilité: \$12.00 l'heure.  
Territoire: Lévis à Rivière-du-Loup  
Faire parvenir curriculum vitae à:  
Case Postale 34, St-Charles, Bellechasse.

## Le député Jules Boucher conférencier au C.D.E.

Le 19 septembre dernier, le Centre des Dirigeants d'Entreprise de Rivière-du-Loup reprenait ses activités pour l'année 1978-79. Le conférencier pour la circonstance, M. Jules Boucher, député du comté de Rivière-du-Loup à l'Assemblée nationale du Québec, a entretenu les membres présents de la tourbe et ses possibilités.

Sensibilisé aux questions d'ordre socio-économique à la dimension du comté, M. Boucher a apporté certaines précisions à caractère documentaire et technique sur une industrie et un marché qui permettent la création de 1000 emplois dans la région.

Il a établi une distinction entre la tourbe horticole, ou de surface, et la tourbe minérale, décomposée ou de sous-sol, avant de dévoiler la possibilité de transformer la tourbe en matériaux de construction tels que peatcrete, peatfoam, ou isolant, ou peatwood.

Ces projections suggérées par des chercheurs

de l'Université de Sherbrooke sont intéressantes du fait que, au Québec, on retrouve vingt-trois exploitants de tourbières et que 90 pour cent de ce marché est exporté aux Etats-Unis, dont les clients réguliers sont les pépinières et les clubs de golf. Mais cette innovation dans l'utilisation de la tourbe rencontre certains obstacles. Premièrement, alors que la tourbe horticole ne coûte pas \$50.00 la tonne d'extraction, la tourbe minérale que l'on utilise pour fabriquer certains matériaux de construction nécessite un coup d'extraction beaucoup plus élevé et encore imprécis. A ce sujet, le C.R.I.Q. (Centre de Recherches Industrielles du Québec) est en mesure de poursuivre des recherches. Le député Boucher en profite pour souligner que la région de Rivière-du-Loup est avancée en mécanisation d'extraction de la tourbe. Aussi, le Ministère des Richesses Naturelles est ouvert aux possibilités de transformation de la tourbe au Québec, en 1978-79.

Le milieu des affaires

Yves G. Soucy-toujours ouvert à l'avancement et au progrès économique apprécia ces innovations éventuelles, bien que des questions se posent encore: publicité? développement du marché? compétition? coût d'extraction?

M. Georges-Etienne Malenfant, homme d'affaires bien connu dans le comté de Rivière-du-Loup et du Témiscouata, sut faire voir au député en le remerciant au nom de l'assistance, que le monde des affaires apprécia de discuter d'un sujet neuf comme celui-ci, qu'il était bon et que c'est un rôle à point du gouvernement que d'inventorier et de rechercher des projets à long terme. Dans la pratique des affaires on sait qu'il reste à s'assurer de la rentabilité d'une initiative avant de s'y lancer. Aussi, de plus en plus au Québec, il faudra s'ajuster sur le plan du travail dans une optique du devoir de produire sans pour autant concevoir le travail pour le simple principe du travail et développer chez les individus la satisfaction de produire et d'être utile.

### PAROLES D'EN HAUT

8:30 h A.M. CJFP et CHGB : 9:00 h A.M.

Dimanche à 8:30 heures A.M.

Message au téléphone: 862-7012



## 7ieme FESTIVAL du POINTU de St-Juste-du-Lac 1978 DU 29 SEPTEMBRE AU 8 OCTOBRE

EXPOSITION ARTISANALE

LE GRAND CHATEAU O'KEEFE SERA SUR LE TERRAIN

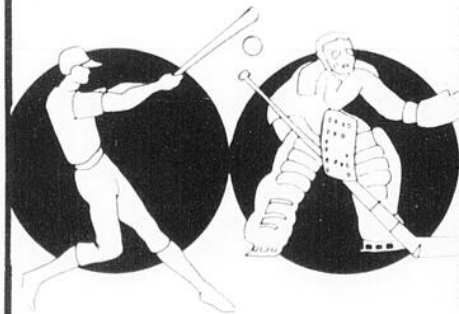
FUSION D'IDEES, ARDEUR DES BENEVOLES, ENTHOUSIASME DES GENS

FONT REVIVRE LE FESTIVAL DU POINTU

Offrez-vous une O'Keefe.



Celle qui se prend en douceur.



Sport O'Keefe

## ANNA WYMAN

### Danse - Théâtre



La compagnie

"Une grande compagnie qui mérite d'avoir sa place aux côtés du National, du Royal Winnipeg et des Grands Ballets canadiens".  
-Montreal Star

A présent dans sa septième année d'existence, le Anna Wyman Dance Theatre a été acclamé comme une des compagnies de danse moderne unique en son genre et innovatrice. Les sept danseurs de Vancouver ont fait une tournée en Colombie Britannique, au Canada et aux Etats Unis et furent invités aux Olympiques, à Montréal, en 1976.

Au Centre Culturel de Rivière-du-Loup,  
vendredi le 6 octobre à 21 heures.

Un spectacle éblouissant.

Transition entre le Ballet classique  
et la danse moderne

Billets en vente aux endroits habituels

## Aide financière à des municipalités de la région

Le ministre des Affaires municipales, M. Guy Tardif, a annoncé récemment une importante contribution financière de son ministère à un certain nombre de municipalités du Québec, dans le cadre du programme PAIRA, ou programme d'aide à l'implantation des réseaux d'aqueduc. La somme affectée à ce programme est de \$646,050.00. Ville-Dégelis, dans le comté de Kamouraska-Témiscouata,

recevra \$14,250.00 pour l'acquisition d'une génératrice d'urgence et des travaux d'installation. Cette contribution représente 50 pour cent du coût des travaux.

### -Autres programmes-

Dans le cadre du programme PAISI, ou programme d'aide à l'implantation de services d'incendie, un montant de \$521,000.00 a été réparti

parmi douze municipalités, dont \$69,000.00 à Ville-Dégelis, pour l'achat d'une autopompe, d'un camion-citerne, d'une pompe portative et la construction d'une remise. Cette contribution implique trois municipalités. La municipalité de St-Jean-de-la-Lande recevra \$20,000.00 pour la construction de deux réserves d'eau. Cette contribution implique trois municipalités. Enfin, Ri-

vière-du-Loup recevra \$30,000.00 pour l'achat d'un camion-citerne avec pompe. Cette contribution implique cinq municipalités.

**GILLES TREMBLAY**  
 AUDIOPROTHÉSISTE  
 - Prothèse auditive -  
 SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT  
 21 RUE VERBOIS, RIVIÈRE-DU-LOUP, QUÉ. G5R 3Y7  
 TEL. 862-4971



# Super Marché Sénéchal

114 Témiscouata  
 Rivière-du-Loup 862-7221

|  |   |
|--|---|
| CONFITURES VACHON<br>Fraises ou framboises, 24 oz. <b>1.09</b>         | SALADE AUX FRUITS<br>Libby's, 19 oz. <b>.71</b>             |
| CAFE CHASE & SANBORN<br>A bouillir, sac de 16 oz. <b>2.99</b>          | THE SALADE ORANGE<br>Pekoe, boîte de 60 sacs. <b>1.89</b>   |
| JUS DE TOMATES HEINZ<br>Boîte de 19 oz. <b>.33</b>                     | BISCUITS SODA<br>De Christie salé ou non, 16 oz. <b>.79</b> |
| SHORTENING CRISCO<br>Boîte de 16 oz. <b>.72</b>                        | BISCUITS PROVIGO<br>Crème vanille, 350 g. <b>.69</b>        |
| BEURRE DE CARAMEL<br>Grenache, 14 oz. <b>.52</b>                       | <b>FRUITS ET LEGUMES</b>                                    |
| LIQUEUR PEPSI COLA<br>Bouteille familiale, <b>.29</b>                  | POMMES MCINTOSH<br>Cello 3 lbs <b>.79</b>                   |
| MAIS EN CREME PROVIGO<br>Boîte de 19 oz. <b>.41</b>                    | ATOCAS FRAIS<br>Océan spray, bte 16 oz. <b>.53</b>          |
| MARGARINE MOLLE<br>Provigo, contenant en plastique, 2 lbs. <b>1.29</b> | CAROTTES FRAICHES<br>Du Québec, cello 2 lbs. <b>.29</b>     |
| BEURRE D'ARACHIDES<br>Kraft, crémeux, 375 gr. <b>.89</b>               | POIREAUX<br>Du Québec, 2 pour <b>.49</b>                    |
| OIGNONS SUCRES PROVIGO<br>15 oz. <b>.95</b>                            | <b>VIANDES</b>  |
| GATEAUX AUX FRUITS FRAIS<br>Provigo, 16 oz. <b>.99</b>                 | EPAULE DE JAMBON<br>Legrade, 1a lb. <b>1.08</b>             |
| FROMAGE KRAFT CANADIEN<br>Tranché 12 tranches, 8 oz. <b>.85</b>        | EPAULE D'AGNEAU<br>Surgelé, d'Australie, 1a lb. <b>1.29</b> |
| MELASSE GRANDMA<br>675 g. <b>.69</b>                                   | BACON<br>Maple Leaf, 16 oz.                                 |
| NETTOYEUR LIQUIDE<br>Lestoil, 28 oz. <b>1.28</b>                       | SALADE DE CHOUX<br>Coorsh, 16 oz. <b>.68</b>                |
| RIZ DAINTY INSTANT<br>Assortis, 12 oz. <b>.58</b>                      | BOEUF HACHE, mi-maigre, 1a lb. <b>1.48</b>                  |
| RAVIOLI A LA VIANDE<br>Catelli, 15 oz. <b>.49</b>                      |   |
| SEL FIN SIFTO<br>Boîte de 1 kilo <b>.34</b>                            |   |
| SAUCE CATELLI<br>Aux tomates, 14 oz. <b>.53</b>                        |   |

## L'AUTOMNE T'EN DONNE

Rassemblez jusqu'à \$150 de  
 marchandise Polaris gratuitement dès maintenant!



C'est en plein le temps de penser Polaris. Achetez une motoneige Polaris neuve en août et choisissez pour \$150 de vêtements et accessoires de qualité gratuitement. En septembre, vous avez droit à \$100. En octobre à \$75.

Venez au plus tôt et rassemblez avantageusement!

\* modèle Centurion non inclus dans cette promotion

**Coupon de valeur!**  
 Remettez ce coupon à votre dépositaire Polaris participant et vous recevrez une casquette de baseball ou une tuque Polaris pour seulement **\$1.99** (Quantité limitée, hâtez-vous!)  
 Polaris E-Z-Go Division de Textron Inc.

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>Garage Yvon Sirois</b><br>12, Gauvin<br>St-Jean-de-Dieu | <b>Garage Yvon Sirois</b><br>622, Chemin Rivière Verte<br>St-Antoine | <b>Camillien Desrosiers</b><br>Les Etroits |
|--|--|--|

# Garanti, blanc sur noir!

**9 3/4%** intérêts versés ou composés annuellement dépôt minimum \$500

**9 1/2%** intérêts versés semi-annuellement dépôt minimum \$500

**9 1/4%** intérêts versés mensuellement dépôt minimum \$5,000

Nos dépôts garantis de 5 ans offrent plus de souplesse dans le paiement des intérêts. Nous offrons aussi d'autres taux pour les périodes allant de 30 jours à 4 ans. Pour rencontrer un conseiller ou obtenir plus de renseignements, téléphonez-nous et demandez le poste 2000 (nous acceptons les frais d'appel).

Montréal: 909 ouest, boul. Dorchester, 866-9641  
 Outremont: 1, Vincent d'Indy, 739-3265  
 Trois-Rivières: 1350, Royale, 379-7230  
 Québec: 1091, chemin Saint-Louis, 688-0630  
 Lévis: 300, Côte du Passage, 833-4450  
 Rivière-du-Loup: 298, boul. Thériault, 862-7286  
 Rimouski: 12 est, Saint-Germain, 724-4106  
 Sept-Îles: 690, boul. Laure, 968-1830  
 Chicoutimi: 494, Champs-Élysées, 549-6490  
 Alma: 585 ouest, Collard, 668-3391  
 Hull: 120, Principale, 771-3227  
 Ottawa: 66, Slater, 238-4900

**TRUST GÉNÉRAL DU CANADA**  
 Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec  
 Membre de la Société d'assurance-dépôts du Canada

## "La corde à linge" ou le recyclage des vêtements



Au plaisir de vous laissez réaliser quelques créations personnelles...

[L.M.]—L'été a pris fin et certains projets subventionnés également. Le Centre d'Economie de l'énergie a fermé ses portes, mais quelques-uns de ses membres, convaincus de l'importance de la conservation de l'énergie sous toutes ses formes, ont pris en main un comptoir de vêtements usagés: "La corde à linge".

Mardi, le 19 septembre, était jour d'ouverture. "La corde à linge", installée dans son nouveau local du 97 Amyot à Rivière-du-Loup, recevait ses premiers clients. Mais, qu'on se le dise, on ne "vend" pas ces vêtements usagés. On laisse à la discrétion du client le montant qu'il veut bien payer pour ses trouvailles. De cette

façon, les membres qui y travaillent bénévolement s'assurent le financement de leur local.

Dans ce monde de sur-consommation, aux dires des bénévoles de "La corde à linge", on oublie trop souvent qu'un vêtement usagé est beaucoup plus qu'une "guénille" et qu'il peut res-

servir. Ces vêtements ont fait leurs preuves car, après maints lavages, ils "se tiennent encore debout!"

Marie-Marthe Gagnon, Camille Landry et Céline Maurice semblent fières, et avec raison, de leur réalisation. Elles s'attendent à une participation active de la part de la population.

Le Journal "Le Saint-Laurent, Echo", offre ses plus sincères condoléances à son rédacteur en chef, M. Beauvais Bérubé, vivement éprouvé par le décès de son père M. Eusèbe Bérubé, décédé le 21 septembre dernier à l'âge de 86 ans et un mois. Nos plus sincères sympathies s'adressent également à la fille du défunt, Mlle Berthilde Bérubé, ainsi qu'à tous les membres de la famille Bérubé.

## La semaine nationale du service d'orientation des foyers soulignée dans le diocèse

Durant la semaine nationale d'information et de promotion du Service d'Orientation des Foyers (S.O.F.), du 15 au 21 septembre, les responsables de ce service se sont efforcés de sensibiliser le grand public à l'importance du dialogue conjugal, familial et social.

Autour du thème "Repenser sa vie", les couples intéressés ont été invités à réfléchir et à échanger sur des sujets tels que la fidélité, l'éducation des enfants, le travail, l'engagement social, la consommation. La série comprend dix rencontres. Chaque rencontre à venir touchera un aspect particulier et sera animée par un couple et un prêtre. C'est une occasion proposée aux couples en croissance de s'arrêter ensemble pour repenser leur vie.

sous la responsabilité d'une équipe composée d'un prêtre et de trois couples. L'équipe diocésaine pour 1978-79, se compose comme suit: l'abbé Odilon Hudon, responsable diocésain du Service de Pastorale familiale; Gilberte et Paul Dupont, de St-Jean-Port-Joli, couple-président, responsable de la région de l'Islet; Jacqueline et Magella Lavoie, de La Pocatière, couple-secrétaire, responsable de la région de La Pocatière; Jocelyne et Normand Lavoie, de St-Alexandre, couple-responsable de la région de Rivière-du-Loup; Francine et Jean-Luc Chrétien, de Montmagny, couple-responsable de la région de Montmagny.

Au cours de la dernière année, 1359 couples ont participé aux rencontres organisées par le Service d'Orientation des Foyers (S.O.F.). Ces couples appartenaient à 34 diocèses et étaient répartis en 168 groupes. Dans le diocèse de Ste-Anne, 103 couples se sont regroupés en 12 équipes pour vivre les 10 rencontres proposées par le S.O.F.

Dans le diocèse de Ste-Anne, le Service d'Orientation des Foyers est

**Hôtels & restaurant pour location**

**BEAUPHONO Inc.**

Tables de Pool, machines d'amusements phonographiques, 30 rue Ste-Marie, Rivière-du-Loup, tél: 862-6037.  
21-1a.

**ENTREPRISE D'ELECTRICITE ST-PIERRE INC.**

327, Chemin Fraserville Rivière-du-Loup  
"une fillerie adéquate, un bon placement".  
862-4518 Service 24 h.

**Ensembles Poêle Tonneau**

Les pièces se boulonnent à un tonneau de 45 gal. [non inclus] pouvant faire un poêle idéal pour ateliers, remises ou chalets. Peut brûler des bûches d'un diamètre de 12" x 34" de long. Demandez à recevoir notre brochure [il y a deux autres modèles] ou commandez tout de suite. Modèle illustré \$62.50 [livraison-\$7.00].  
Lee Valley Tools Ltd.  
857 Boyd Avenue  
Ottawa, Ontario  
K2A 2C7

**LA COMPAGNIE MINIERE QUÉBEC CARTIER**

### OU L'AVENIR C'EST AUJOURD'HUI MONT-WRIGHT, GAGNON, FIRE-LAKE

#### MECANICIENS DE MOTEUR DIESEL

Expérimentés dans l'entretien, la réparation et le remontage de moteurs et d'équipements diesel. Un minimum de 3 ans d'expérience est requis.

#### MECANICIENS D'ENTRETIEN

Expérimentés dans l'entretien et la réparation d'équipement lourd: pelles électriques, foreuses électriques, tracteurs, niveleuses, chargeuses, camions, etc...

#### ELECTRICIENS D'ENTRETIEN

Expérimentés dans l'entretien et le dépannage (Trouble Shooting) d'installations industrielles et machineries électriques, circuits AC et DC, lecture de plans, etc...

Pour tous ces emplois, le salaire annuel est d'environ \$25,000.00 pour la semaine de 40 heures.

Le salaire ci-haut mentionné inclus le boni de vie chère relié à l'indice des prix à la consommation du Canada et aussi un boni d'éloignement de \$150.00 pour personnes mariées et \$135.00 par mois pour personnes célibataires.

En plus, ces emplois sont accompagnés de bénéfices sociaux tels que: jusqu'à 4 semaines de vacances payées après 3 ans, fonds de pension, assurance-vie et maladie, assurance-salaire dont les primes sont entièrement défrayées par la compagnie.

Tous ces emplois offrent des chances d'avancement.

Un représentant de la Compagnie sera au:  
CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA  
204, rue Lafontaine à Rivière-du-Loup  
Jeudi le 12 octobre.

Pour rendez-vous, s.v.p. communiquez avec votre Centre de Main d'Oeuvre le plus près de chez vous ou signaler (418) 862-9510, entre 9h. et 16h.30, ou faites parvenir un résumé de votre expérience au Superviseur du Recrutement, Compagnie Minière Québec Cartier, Port Cartier, Québec.

## \$1,5 million d'exploration intensive par dans les limites proposées du parc de la Gaspésie

Le ministre des Richesses naturelles, monsieur Yves Bérubé, annonce que la Société Québécoise d'Exploration Minière

(SOQUEM) vient d'entreprendre sur mandat du gouvernement, une campagne intensive d'exploration, au montant de \$1,5

million, à l'intérieur des limites proposées du Parc de la Gaspésie. Cette démarche résulte d'une entente entre les ministres

des Richesses naturelles et du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche et s'inscrit dans le cadre de la consultation que mènera le ministère Duhaime, sur les limites proposées du Parc de la Gaspésie.

ment en échantillonnage géochimique détaillé des anomalies existantes avec possibilité de forages dans les cas de résultats intéressants. Cinq zones ont été retenues pour les travaux de Soquem :

cherche de magnésium, de nickel, de plomb et de zinc le long du ruisseau Isabelle.

4. le Mont Albert recherche d'olivine, de chromite et de cuivre.  
5. les Monts Chic-Chocs recherche de cuivre et de plomb.

## Le deuxième camp d'entraînement des Lions sur une note

(G.L.)-Le deuxième camp d'entraînement des Lions de Trois-Pistoles a débuté en salle le 18 septembre et finalement mercredi dernier, 28 joueurs se présentaient au joueur instructeur René Villemure dans le but de se tailler une place au sein de cette équipe qui en sera à sa première année d'activités dans la ligue de hockey intermédiaire inter-provinciale.

De ce nombre, 14 joueurs sont déjà sous contrat avec les Lions et c'est donc dire qu'une lutte à finir s'effectuera pour l'obtention des huit autres postes vacants. Au nombre des signataires on retrouve, René Villemure et Daniel Lessard qui évoluaient avec l'équipe, la saison dernière, de même que le centre Michel April, le défenseur André Devost et les ailiers Langis Dubé, Onil Fournier et quelques autres. Parmi les nouveaux venus on note la présence du gardien Jean-Claude Brodeur, le frère

de Richard des Nordiques de Québec. Brodeur a déjà évolué pour les Citadins de Hauterive de la ligue intermédiaire Nord-Sud. Jean Thibodeau, un joueur de centre très efficace, est lui aussi sous contrat avec les Lions. Thibodeau a joué durant 3 semaines avec Shawinigan de la ligue de hockey junior majeur du Québec avant d'être signé par Kalamzoo de la ligue internationale. La saison dernière, Thibodeau portait les couleurs des Patriotes de l'Université de Trois-Rivières.

On sait qu'à part les Lions de Trois-Pistoles, cinq autres équipes forment les cadres de cette ligue, à savoir les Faucons de Rimouski, les Michelins de Cap-Chat, les As d'Amqui, les Tigres de Campbellton et les Rangers de Dalhousie. Chaque équipe disputera un calendrier de 48 parties et pour les Lions de Trois-Pistoles, la majorité des rencontres locales auront lieu les vendredis,

samedis et dimanches. De ce nombre, les Lions évolueront à 11 reprises le dimanche soir, 3 fois le vendredi et 2 fois le samedi. La première partie régulière du calendrier est prévue pour le dimanche 15 octobre à 14.30 heures, alors que les Lions accueilleront les Rangers de Dalhousie.

Une campagne de billets de saison est présentement en cours et le public est invité à se procurer ce laissez-passer nouveau genre. Pour la somme de \$60.00, un ensemble de billets sera remis à l'abonné et ce dernier aura la liberté d'utiliser ses "passes" comme bon lui semblera car tous les billets peuvent être utilisés pour la même rencontre. Tout près de 200 billets de saison sont présentement écoulés et les promoteurs entendent bien atteindre l'objectif fixé de 500.

L'entraînement s'intensifiera au cours des prochains jours en prévision de deux rencontres, hors-concours que doivent disputer les Lions, en fin de semaine, contre l'Université du Québec de Chicoutimi. Le public pourra apprécier les joueurs vedettes du Chicoutimi comme les: Pierre Hervieux, Daniel Dufresne, Clément Chamberland et l'ex-porte-couleurs des Albatros de Rivière-du-Loup, Léo Simard. Les deux rencontres sont prévues pour samedi soir, à compter de 20.00 heures et dimanche également en soirée, ce, dès 19.30 heures.

La présentation de l'édition 78-79, des Lions se fera officiellement jeudi le 12 octobre prochain, lors d'une conférence de presse entre 19.00 et 21.00 heures, à l'Hôtel Victoria de Trois-Pistoles.

A l'aube de cette grande première pour les Lions de Trois-Pistoles au sein de ce nouveau circuit intermédiaire, les commentaires vont bon train. Il est presque déjà assuré qu'avec le sérieux mis en place par le regroupement des sportifs de cette ville de hockeyeurs, les Lions en surprendront plusieurs, un peu comme ils l'ont fait la saison dernière dans l'association Intermédiaire de l'Est, et ce, après une absence de plusieurs années sur la scène du hockey organisé.

### MALENFANT COUVREURS

St-Jean-de-Dieu

Couvertures de gravier et de bardeaux d'asphalte

Estimation gratuite.

TEL.: 963-2726

Les travaux menés par Soquem s'échelonnent jusqu'à l'automne 1979 et consisteront principale-

### Placements en OBLIGATIONS avec rendement défiant toute concurrence

|        |        |
|--------|--------|
| 1 an   | 9%     |
| 2 ans  | 9%     |
| 3 ans  | 9 1/4% |
| 4 ans  | 9 1/4% |
| 5 ans  | 9 1/2% |
| 6 ans  | 9 3/4% |
| 7 ans  | 9 3/4% |
| 8 ans  | 10%    |
| 9 ans  |        |
| 10 ans |        |

Les intérêts sont payables semi-annuellement

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.


Plus d'informations, contactez-nous

TEL.: 862-9341

110, Lafontaine, Rivière-du-Loup

NOUS ASSUMONS LES FRAIS D'APPEL

DES GROS GEANTS



PRIX CHOC

PRIX CHOC

Surveillez les

VENTE GEANTE

Ernest & Paul Ltée

82, Lafontaine Rivière-du-Loup

# Une expérience peu commune à bord du MV Trans-Saint-Laurent

[R.D.]—Au cours de la semaine dernière, dans la journée du 28 septembre, deux responsables en catéchèse, à l'École Roy, Mme Jocelyne Dumont et Mlle Lucille Bérubé ont

ment et les exigences techniques d'un bateau traversier, ces jeunes de 5e année ont pu établir un parallèle avec "ce voyage au long cours" qu'ils ont commencé à leur nais-

sance. Semblables au bateau qui a besoin d'une force pour naviguer, ils ont compris le besoin, eux aussi, d'une "Force", d'un dynamisme intérieur pour les aider à orienter

leur propre vie.

Pour rendre cette expérience plus signifiante, les jeunes ont procédé au lancement de deux petits bateaux de leur confec-

tion, surnommés respectivement "L'Aventurier" et le "Lido".

A cause de la fragilité des deux embarcations, on comprend aisément qu'il ait fallu rompre avec la coutume qui voulait qu'on envoie une bouteille de champagne se fracasser après la coque du navire, en se contentant simplement de crever deux ballons.

Pour la circonstance, deux jeunes sont venus donner aux participants, l'explication de l'appellation de leurs "bateaux-classes", soit Jean Laforest et Josée Desjardins. Après quoi, les deux mairaines, à savoir: Mme Ghislaine Briand, pour le "Lido", et Mme Lise Bernier, pour "L'Aventurier", procédèrent au baptême des bateaux.

Parmi les invités à venir prendre la parole, retenons le curé de Saint-Patrice, M. Martin Cloutier;

le président de la Commission Scolaire, M. Jean-Baptiste Thivierge; le Directeur des Services Éducatifs à la Commission Scolaire, M. Jean-Louis Dorval; la principale de l'école, Soeur Hermine Bourgault; Mmes Lise Bernier et Ghislaine Briand. Représentant le Comité de Parents de l'école: Mme Louise Dupont. Les parents avaient été conviés également à venir se joindre aux jeunes voyageurs. Signalons entre autres, la présence de Mmes Ruth Dumas, Denis Michaud et Liliane Pinard.

Somme toute, une expérience catéchétique heureuse et à la portée des jeunes. Dans un milieu où les gens connaissent l'Évangile, le prennent au sérieux, se mettent en mouvement les uns vers les autres pour mieux s'aimer, c'est peut-être ça "le souffle de l'Esprit". Quand l'Esprit souffle: soyons dans le vent!



Photo Richard Dubé

La grande instigatrice et animatrice de ce projet, Mlle Lucille Bérubé, avec le sourire communicatif qu'on lui connaît, est ici entourée de quelques-uns de ses

élèves. Apparaissent également sur cette photo, le capitaine Yves-Marie Lavoie, M. Jean-Louis Dorval, et Mme Jocelyne Dumont.

fourni un effort louable en permettant à leurs jeunes élèves de 5e année, dans le cadre de leur programme d'enseignement religieux intitulé: "Quand souffle l'Esprit", d'enraciner la catéchèse dans leur vie, à partir d'une expérience vécue à bord du bateau de la traverse "Le M.V. Trans-Saint-Laurent".

Une façon bien personnelle de mesurer leur enseignement aux besoins et aux possibilités de leurs jeunes.

Pour permettre à ces enfants d'assimiler davantage la notion de l'Esprit-Saint, surtout en cette année qui verra poindre la "radiuse" perspective de leur confirmation, et pour les aider à mieux découvrir son action dans chacune de nos vies, on a comparé cette grande aventure, qu'est la vie de chacun, à un voilier. Et le vent qui souffle dans les voiles pour nous faire avancer, c'est l'Esprit de Dieu.

En Lui, nous pouvons sentir et reconnaître la lumière, la douceur, la force, la consolation, la joie, et la chaleur de l'amour de Dieu. Cet Esprit promis par Jésus nous a été donné et, depuis deux mille ans, Il est au coeur de la vie de l'Église et par elle, agit dans le monde.

Toujours dans le cadre de cette expérience qui devait leur fournir l'occasion d'effectuer une traversée entre Rivière-du-Loup et Saint-Siméon, de connaître le fonctionne-



Les deux mairaines, Mme Lise Bernier, à gauche, et Mme Lise Bernier, à droite, qui procédèrent au lancement des bateaux "Le Lido" et "L'Aventurier". A l'arrière, apparaissent MM. Martin Cloutier et Jean-Baptiste Thivierge.



[Photo Richard Dubé]

A l'arrière-plan, nous apercevons de gauche à droite, M. Jean-Louis Dorval, Directeur des Services Éducatifs à la Commission Scolaire; Mme Jocelyne Dumont, professeure de 5e année; Soeur Hermine Bourgault, principale de l'École Roy; et M. Jean-Baptiste Thivierge, président de la Commission Scolaire. Assis, le seul maître "à bord" après Dieu, le "Capitaine paroissial" Martin Cloutier, curé de Saint-Patrice.

## Tirage de l'union des affaires de Rivière-Bleue

[R.D.]—La secrétaire de l'Union des Affaires de Rivière-Bleue nous communique récemment le numéro gagnant de son tirage mensuel. Pour le

mois de septembre, le numéro gagnant est 9912. L'attribution du prix sera faite par le Restaurant au Régail, de Rivière-Bleue.

## GARAGE WINDSOR LTEE

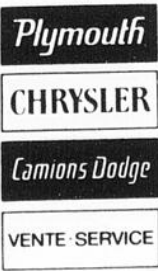
287 Témiscouata  
862-3586

## MASSE ET PLANTE AUTO LTEE

157 Fraser  
862-3490

## AVIS

Très bientôt vous serez invités à la présentation des nouveaux modèles 1979 Plymouth-Chrysler-Dodge.



Nous avons du retarder cette représentation quelques jours parce que notre approvisionnement est très limité.

Surveillez nos annonces dans les prochaines éditions.

## Des gestes concrets pour promouvoir la relève agricole

[B..B]-La rencontre de représentants du monde agricole qui a eu lieu le 27 septembre dernier à l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière, dans le but de promouvoir la relève dans le secteur de l'agriculture, aura des suites.

On apprenait, au lendemain de cette rencontre que la Fédération de l'Union des Producteurs Agricoles de la Côte-du-Sud s'est vu confier la responsabilité d'entrer en communication avec les institutions intéressées susceptibles de contribuer à informer la population et les jeunes sur les besoins du secteur agricole en effectifs humains, et sur les moyens disponibles dans la région pour dispenser une solide formation agricole aux jeunes gens susceptibles d'être attirés par la profession d'agriculteur.

Il est donc à prévoir que

dans un avenir rapproché, des démarches seront entreprises auprès de la Commission scolaire régionale Pascal-Taché, du service de l'Éducation permanente de la même Régionale, de l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière, des Bureaux d'agronomes de la région en vue de la formation d'un comité de consultation et d'information sur le problème de la relève agricole.

Les syndicats de producteurs et les exploitants, à la base seront consultés sur la situation prévalente, alors que, sur le plan de l'information, le comité établira une stratégie de diffusion à l'intention de la communauté agricole, de renseignements sur tous les cours de formation dispensés à l'I.T.A. de La Pocatière, tout particulièrement le cours professionnel agricole.

La réunion du 27 septembre à l'I.T.A. de La Pocatière regroupait environ vingt-cinq participants. L'animateur, M. Louis Arsenault, chargé de la promotion de la relève agricole au Ministère de l'Agriculture du Québec, a d'abord brossé un tableau global de la situation avant d'engager le dialogue avec les participants à la rencontre. Cet échange devait être plus tard suivi d'un tour de table sur les moyens à utiliser pour sensibiliser les agriculteurs à la survie du secteur agricole et pour inciter les jeunes à prendre la relève.

Au cours de la discussion, il est ressorti que seulement dix pour cent des jeunes qui se lancent dans l'agriculture possèdent des notions de base sur cette profession de plus en plus complexe et spécialisée.

## Cabano entre sur le marché des obligations

[T.B.]—La ville de Cabano entrera sur le marché des obligations, pour un emprunt à long terme, d'un montant de \$275,000. Ce montant correspond à trois sommes dues, dont les échéances de la dette viennent à terme.

12 septembre, le conseil municipal de Cabano a adopté l'avis de motion. Les procédures normales de consultation auprès du ministère des Affaires Municipales et de la population suivront l'adoption.

qui s'élevait au 31 décembre, à \$137,000., également à combler les coûts d'aménagement du site d'enfouissement sanitaire, qui s'élèvent à \$70,000, et enfin, à régler la dernière tranche de l'emprunt temporaire contracté auprès de l'Union Régionale des Caisses Populaires Desjardins, injecté aux infrastructures industrielles, soit une somme de \$62,000.00.

Au cours d'une séance spéciale, tenue le 11 septembre et ajournée au

La somme du règlement d'emprunt, soit \$275,000., servira à combler un déficit accumulé

## Le regroupement des centres-ville du Québec s'attire l'intérêt des commerçants de l'est



MM. Sarto-Yves Dumas, Claude Dufresne, Jacques Potvin, de Rivière-du-Loup, se retrouvent à la droite du président du Regroupement des Centres-ville du Québec, M. François Villeneuve, à gauche, siègent MM. Réal Label président de la Plaza Lafontaine et Gabriel Boucher, de Rivière-du-Loup. On remarque derrière ces personnes, le sigle du nouveau regroupement provincial.

Par Thérèse Beaulieu.

Les Associations de marchands de la région de l'Est du Québec se sont montrés très intéressés à une union avec la nouvelle association du Regroupement des Centres-Villes du Québec.

Présidé par M. François Villeneuve, le Regroupement des Centres-Ville du Québec, a entrepris une tournée à travers la province, qui l'amène à Rivière-du-Loup, au cours de la semaine dernière. Une dizaine d'associations de marchands des centres-ville, de Matane à La Pocatière et Notre-Dame-du-Lac, ont assisté à la présentation des buts et structures du groupe.

Le Regroupement des Centres-Ville du Québec, né en juin dernier, recrute à date une trentaine de centres-ville, dont la ville de Rivière-du-Loup. L'association née d'une prise de conscience du délabrement et de la perte de profit que connaissent les centres-ville, depuis l'avènement des centres commerciaux, en grand nombre au Québec, fait la tentative de protéger les commerçants selon M. Villeneuve.

Un mémoire rédigé par le Regroupement des Centres-ville du Québec, circule déjà parmi les associations des commerçants du Québec. Le mémoire recommande particulièrement l'élaboration d'une loi habilitante similaire à celle établie dans la province Ontarienne.

Les principaux points qui seront défendus par le Regroupement, seraient en formation d'un comité d'aménagement, chargé d'un district commercial établi et financé à même une taxe spéciale perçue par les municipalités. Par le fait même, les municipalités devraient avoir un pouvoir plus influent sur la question du réaménagement des centres-ville. L'Association recommande également de garder, à l'heure actuelle, le statu quo sur le bill 24, portant sur les heures d'affaires commerciales, mais demande la consultation des commerçants du Québec sur la question.

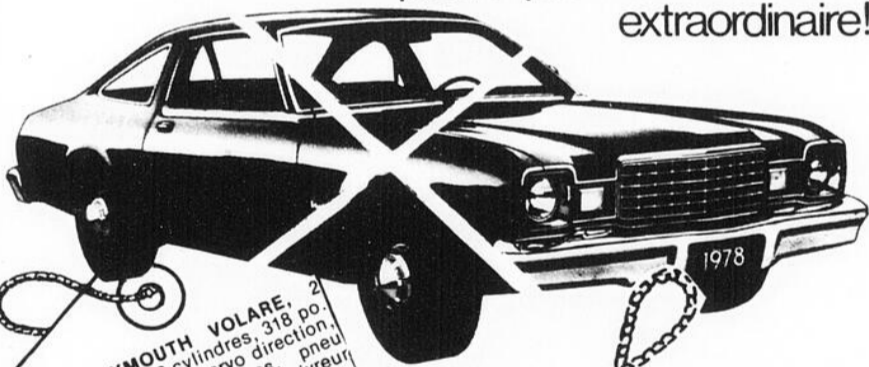
D'autre part on se préoccupe des congés fériés en recommandant l'uniformisation des jours fermés chez tous les

commerces, établissements gouvernementaux et bancaires. Devant une constatation faite par le Regroupement des Centres-ville du Québec, de la saturation provoquée par les centres d'achats, l'association dénonce la frugalité de ceux-ci sans connaître de contrôle. A l'heure actuelle, commente-t-elle, on endosse les coûts énormes du développement des périphéries des centres-ville et on subit la désuétude du vrai milieu d'attraction de la vie urbaine.

Les associations présentes, se sont toutefois assurées que l'accent misé par le Regroupement des Centres-ville porterait sur les petites localités drainées par les grands centres et les édifices commerciaux. Leur accord devant le regroupement ne s'est, en outre, pas fait attendre, se proposant de participer aux fonds de l'association, qui opère avec un budget limité, sans que l'on ait encore cherché l'aide gouvernementale. Le nombre des membres espérés pour une première année de fonctionnement est de cent, a conclu le président, M. Villeneuve.

# Les aubaines de l'année!

Choisissez la Plymouth Volaré qui vous plaît et profitez d'une aubaine extraordinaire!



1978. PLYMOUTH VOLARE, 2 portes coupé, 8 cylindres, 318 p.c.u., automatique, servo direction, servo freins à disques, pneu Radial blanc (DR78X14), dégivreur arrière électrique, radio AM, amortisseurs renforcés, grand couvercle de roues. Couleur rouge.

**5,256.00**

1978. PLYMOUTH VOLARE, 2 portes coupé, 6 cylindres, 225 p.c.u., automatique, servo direction, pneu Radial blanc (DR78X14), dégivreur arrière (air), amortisseurs renforcés, grand couvercle de roues, radio AM, couleur bleu.

**4,966.00**

1978. PLYMOUTH VOLARE, 4 portes Sedan, 6 cylindres, 225 p.c.u., automatique, servo direction, pneu Radial blanc (DR78X14), intérieur custom, dégivreur électrique, miroir gauche ajustable, radio AM, grand couvercle de roues. Couleur beige.

**5,475.00**



862-3586

**GARAGE WINDSOR**  
287 Témiscouata, Rivière-du-Loup,

# VOS MARCHES



d'aubaines



AFFILIÉ A  
EPICIERIS UNIS INC

**CABANO — ST-PASCAL — RIVIERE-DU-LOUP**

Centre d'Achats

616, Blondeau

59 Hôtel de Ville.  
862-3516

## viandes



**JEUNES DINDONS**  
Eviscérés congelés, cat. A, Canada 5 à **.89** lb.  
12 lbs.

**BIFTECK SURLONGE** **2.48** lb.  
Marque rouge

**JAMBON DEMI-COTTAGE [Midget]** **1.99** lb.  
Maple Leaf, env. 3 lbs.

**HAUT DE PATTES DE PORC** **.58** lb.  
Congelés

**SAUCISSES PUR PORC** **1.69**  
Belle Fermière, pqt. 1 lb.

**BACON TRANCHE** **1.85**  
Maple Leaf, pqt. 1 lb.

**PEPPERONI** **1.19**  
Maple Leaf, 8 oz.

**PATES CHINOIS** **1.09**  
Belle Fermière, 10 oz.

**CRETON** **1.05**  
St-Castin, cont. 10 oz.



**Eau minérale** **.41**  
30 oz.

**Pois verts asst. choix** **.25**  
10 oz.

**Fèves jaunes coupées choix** **.35**  
19 oz.

**Asperges coupées choix** **.64**  
12oz.

**Bettes marinées** **.62**  
24 oz.

**Oignons sucrés** **.84**  
12 oz.

**Sauce hot chicken** **.30**  
14 oz.

**Sacs poubelles intérieur** **.38**  
10 s.

**Mouchoirs papier blanc** **.59**  
200 f.

**Assouplisseur tissu** **.79**  
64 oz.

**Lave-vitres auto** **1.29**  
4

**Cure-oreilles** **.81**  
180c.



## fruits et légumes

**LAITUE POMMEE** **.39** ch.  
Gr.24, produit des E.U., Canada 1

**RAISIN ROUGE ET SUCRE** **.69** lb.  
Variété Empereur, produit des E.U. Canada 1

**RUTABAGAS NAVETS** **.09** lb.  
Culture du Québec, Canada 1

**CHOUX-FLEURS FRAIS** **.59**  
Culture du Québec, Canada 1

**Kool aid liqueur en poudre** **.31**  
Sucrée asst., 113 ml.

**Kool aid liqueur en poudre sucrée** **1.85**  
Cerise, fraise, limonade, orange, punch, raisin, 660 ml.

**F.B.I. jus pommes pur** **.85**  
48 oz.

**V-8 jus légumes** **2 pour .75**  
19 oz.

**Tropic ananas tranchés** **.59**  
19 oz.

**Idéal macédoine choix** **.39**  
19 oz.

**Catelli ravioli à la viande** **.53**  
15 oz.

**Cordon bleu jambon dans la fesse** **3.75**  
1 1/2 lb.

**Trend café pour cafetière filtre** **3.91**  
1 lb.

**Salada thé en sachets** **1.69**  
60 s.

**Choc-o breuvage chocolai** **1.99**  
2 lbs.

**Kellogg céréales cracklin bran** **1.19**  
550 gr.

**Mini wheat céréales** **.82**  
Régulier, cassonade, 375 gr.

**Kellogg céréales special K.** **1.31**  
475 gr.

**Vachon confiture fraises** **.99**  
24 oz.

**Vachon confiture framboises** **.99**  
24 oz.

**Aylmer sauce canneberges** **.55**  
9 oz.

**Vachon marmelade** **.99**  
Orange, 3 fruits, 24 oz.

**Map-o-spread beurre d'érable** **.93**  
14 oz.

**Kraft beurre d'arachides** **1.09**  
Crémeux, croquant, 500 g.

**Heinz ketchup aux tomates** **1.15**  
32 oz.

**Heinz vinaigre blanc** **1.15**  
128 oz.

**Campbell soupe légumes** **2 pour .49**  
10 oz.

**Gattuso spaghetti** **.89**  
2 lbs.

**St-Arnaud pois à soupe** **.89**  
2 lbs.

**Kraft diner au fromage** **2 pour .55**  
7.25 oz.



**Gattuso pâtes de tomates** **.65**  
13 oz.

**Saran wrap pellicule transparente** **.63**  
53

**Stay free mini-serviettes sanitaires** **1.89**  
30 s.

**Budget papier toilette blanc** **1.25**  
6 roul.

**Mr. Net nettoyeur liquide** **1.22**  
909 l.

**Dr. Ballard nourr. pour chats** **.48**  
Boeuf, foie, foie & boeuf, poisson poulet, ragoût boeuf, rognon, 25 oz.

**Ken-I ration nourr.** **2.35**  
Pour chien burger boeuf, 2 lbs.

**T-Bone ken-I ration bisc.** **1.05**  
pour chiens 900 gr.

**Fleishman margarine molle** **.99**  
1 lb.

**Fleishman dure** **1.95**  
2 lbs.

**Kraft cheez whiz** **2.87**  
2 lbs.

**Kraft fromage indi** **.84**  
8 oz.

**Kraft fromage brick bâtons** **1.10**  
8 oz.

**Kraft fromage mozzarella** **4.19**  
907 g.

**Neilson chocolat** **1.69**  
Caramel roll, macarons, buds, wafers, 12

**Kraft soffee toffee** **.89**  
567 g.

**Scope rince bouche** **1.45**  
375 ml.

**Glade désodorisant solide aube** **.89**  
Printemps, citron léger, herbe aroma, limette, 170 ml.

**Eveready batteries no. 1035 no. 1050** **1.19**  
2

**Eggo gaufres congelés bleuets-régulier** **.68**  
11

**Bleu water aiglefin et frites** **1.49**  
20 oz.

**McCain pizza "de luxe"** **2.99**  
22

**Gâteaux Vaillancourt assortis** **.89**  
Bte

**David bisc. thé social** **.79**  
Ou petit beurre, 400 gr.